



Dansk udgave

Meddelelser og oplysninger

64. årgang

17. november 2021

Indhold

I *Beslutninger og resolutioner, henstillinger og udtalelser*

HENSTILLINGER

Rådet

2021/C 464/01	Rådets henstilling af 16. november 2021 om opstilling af rækkefølgen for opfyldelsen af de mere bindende forpligtelser inden for rammerne af det permanente strukturerede samarbejde (PESCO) og specificering af mere præcise mål og om ophævelse af henstillingen af 15. oktober 2018	1
2021/C 464/02	Rådets henstilling af 16. november 2021 om vurdering af de deltagende medlemsstaters fremskridt med at opfylde deres forpligtelser inden for rammerne af det permanente strukturerede samarbejde (PESCO) ...	10

II *Meddelelser*

MEDDELELSER FRA DEN EUROPÆISKE UNIONS INSTITUTIONER, ORGANER, KONTORER OG AGENTURER

Europa-Kommissionen

2021/C 464/03	Beslutning om ikke at gøre indsigelse mod en anmeldt fusion (Sag M.10460 — DMK / NIESKY / UELZENA / MILCHTROCKNUNG SÜDHANNOVER) ⁽¹⁾	15
---------------	--	----

IV *Oplysninger*

OPLYSNINGER FRA DEN EUROPÆISKE UNIONS INSTITUTIONER, ORGANER, KONTORER OG AGENTURER

Europa-Kommissionen

2021/C 464/04	Euroens vekselkurs — 16. november 2021	16
---------------	--	----

V Øvrige meddelelser

ADMINISTRATIVE PROCEDURER

Europa-Kommissionen

2021/C 464/05	Indkaldelse af forslag 2022 — EAC/A10/2021 — Det Europæiske Solidaritetskorp	17
---------------	--	----

PROCEDURER VEDRØRENDE GENNEMFØRELSEN AF DEN FÆLLES HANDELSPOLITIK

Europa-Kommissionen

2021/C 464/06	Meddelelse om indledning af en antidumpingprocedure vedrørende importen af visse hjul af aluminium med oprindelse i Marokko	19
---------------	---	----

ANDET

Europa-Kommissionen

2021/C 464/07	Offentliggørelse af en ansøgning i henhold til artikel 17, stk. 6, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 110/2008 om definition, betegnelse, præsentation og mærkning af samt beskyttelse af geografiske betegnelser for spiritus og om ophævelse af Rådets forordning (EØF) nr. 1576/89	30
---------------	--	----

I

(Beslutninger og resolutioner, henstillinger og udtalelser)

HENSTILLINGER

RÅDET

RÅDETS HENSTILLING

af 16. november 2021

om opstilling af rækkefølgen for opfyldelsen af de mere bindende forpligtelser inden for rammerne af det permanente strukturerede samarbejde (PESCO) og specificering af mere præcise mål og om ophævelse af henstillingen af 15. oktober 2018

(2021/C 464/01)

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION,

som henviser til traktaten om Den Europæiske Union, særlig artikel 46, stk. 6,

som henviser til protokol nr. 10 om permanent struktureret samarbejde etableret ved artikel 42 i traktaten om Den Europæiske Union, der er knyttet som bilag til traktaten om Den Europæiske Union og til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,

som henviser til Rådets afgørelse (FUSP) 2017/2315 af 11. december 2017 om etablering af et permanent struktureret samarbejde (PESCO) og fastlæggelse af listen over deltagende medlemsstater ⁽¹⁾,

som henviser til forslag fra Unionens højtstående repræsentant for udenrigsanliggender og sikkerhedspolitik, og

som tager følgende i betragtning:

- (1) Artikel 4, stk. 2, litra b), i afgørelse (FUSP) 2017/2315 fastsætter, at Rådet skal vedtage afgørelser og henstillinger, der opstiller rækkefølgen for opfyldelsen af de mere bindende forpligtelser i bilaget til nævnte afgørelse i løbet af to på hinanden følgende indledende faser (årene 2018-2020 og 2021-2025) og i begyndelsen af hver fase specificerer mere præcise mål for opfyldelsen af de mere bindende forpligtelser.
- (2) Den 15. oktober 2018 vedtog Rådet en henstilling (»henstillingen af 15. oktober 2018«) om opstilling af rækkefølgen for opfyldelsen af de mere bindende forpligtelser inden for rammerne af PESCO og specificering af mere præcise mål ⁽²⁾ for faserne 2018-2020 og 2021-2025.

I overensstemmelse med punkt 4 og 27 i henstillingen af 15. oktober 2018 bør Rådet vedtage endnu en række mere præcise mål for fasen 2021-2025. Som anført i Rådets konklusioner af 20. november 2020 om den strategiske gennemgang af PESCO 2020 bør Rådet revidere nævnte henstilling i begyndelsen af næste fase i 2021 med henblik på at fastsætte mål og konkrete resultater for næste PESCO-fase 2021-2025 i overensstemmelse med den strategiske gennemgang af PESCO.

⁽¹⁾ EUT L 331 af 14.12.2017, s. 57.

⁽²⁾ EUT C 374 af 16.10.2018, s. 1.

- (3) I lyset af konklusionerne af 20. november 2020 bør resultaterne og anbefalingerne fra den samordnede årlige gennemgang vedrørende forsvar (CARD) danne grundlag for målene og de konkrete resultater for næste PESCO-fase (2021-2025).
- (4) I overensstemmelse med Rådets afgørelse (FUSP) 2020/1639 ⁽¹⁾ kan et tredjeland undtagelsesvis indbydes til at deltage i et PESCO-projekt og levere en væsentlig merværdi til projektet og bidrage til styrkelsen af PESCO og den fælles sikkerheds- og forsvarspolitik (FSFP) og opfylde mere bindende forpligtelser.
- (5) Rådet bør derfor vedtage endnu en henstilling og ophæve henstillingen af 15. oktober 2018,

HAR VEDTAGET DENNE HENSTILLING:

I. Formål og anvendelsesområde

1. I lyset af Rådets konklusioner af 20. november 2020 om den strategiske gennemgang af PESCO vil det overordnede mål for anden indledende fase frem til 2025 være at opfylde de mere bindende forpligtelser, som de deltagende medlemsstater har indgået med hinanden, herunder ved at arbejde hen imod en sammenhængende fuldspektret styrkepakke i overensstemmelse med PESCO-underretningen ⁽²⁾, som bidrager til opfyldelsen af EU's ambitionsniveau. En sådan sammenhængende fuldspektret styrkepakke bør videreudvikles af medlemsstaterne i forbindelse med det strategiske kompas ⁽³⁾.
2. Formålet med denne henstilling er at sikre en fælles tilgang og gøre det muligt for de deltagende medlemsstater at opfylde de mere bindende forpligtelser i bilaget til afgørelse (FUSP) 2017/2315. Det er at lette den årlige evalueringsproces, der er omhandlet i nævnte afgørelses artikel 6, på grundlag af et komplet sæt relevante data, herunder køreplaner. Med henblik på at bistå de deltagende medlemsstater med at planlægge opfyldelsen af de mere bindende forpligtelser og lette evalueringen af fremskridt med PESCO i rapporten fra Unionens højtstående repræsentant for udenrigsanliggender og sikkerhedspolitik (»den højtstående repræsentant«) indeholder denne henstilling mellem mål, milepæle med tilhørende fremskridtsindikatorer, herunder for operationelle forpligtelser med henblik på at yde et rimeligt bidrag til den respektive styrkeopbygning for FSFP-missioner og -operationer inden for rammerne af medlemsstaternes midler og kapaciteter. Disse data bør årligt stilles til rådighed af de deltagende medlemsstater i deres nationale gennemførelsesplaner, revideret og ajourført, hvis det er relevant, i overensstemmelse med nævnte afgørelses artikel 3, stk. 2. Sikkerhedsreglerne i Rådets afgørelse 2013/488/EU ⁽⁴⁾ bør også gælde for de nationale gennemførelsesplaner og andre relevante dokumenter på grundlag af oplysningerne deri. De deltagende medlemsstater bør med støtte fra PESCO-sekretariatet sikre gennemsigtighed blandt alle deltagende medlemsstater og videreudvikle sammenhæng og konsekvens i forbindelse med de oplysninger, der kræves og fremlægges inden for rammerne af PESCO og andre forsvarsrelaterede initiativer, herunder CARD. Sammenhængen mellem forskellige forsvarsrelaterede initiativer bør udvikles og styrkes yderligere, herunder hvad angår medlemsstaternes rapportering, for at lette den administrative byrde og forbedre kvaliteten af de nationale gennemførelsesplaner. Dette arbejde bør tage hensyn til de konstaterede erfaringer ved slutningen af første indledende PESCO-fase (2018-2020), navnlig gennem den tilhørende strategiske gennemgang.
3. I overensstemmelse med forpligtelserne i bilaget til afgørelse (FUSP) 2017/2315 og uden at ændre dem eller indføre nye forpligtelser indeholder denne henstilling vejledning om rækkefølgen for opfyldelsen af disse forpligtelser for fasen 2021-2025 og specificerer mere præcise mål for hver forpligtelse, idet den fremhæver, at de deltagende medlemsstater bør gennemføre disse forpligtelser hurtigst muligt, navnlig de forpligtelser, der skulle opfyldes senest i 2020.
4. De mere præcise mål, der er omhandlet i afdeling II, og som også omfatter indikatorer for fremskridt, når det er relevant, for specifikke forpligtelser, vil gøre det muligt for de deltagende medlemsstater at planlægge opfyldelsen af de mere bindende forpligtelser på en struktureret og gennemsigtig måde og give detaljerede oplysninger, som kan evalueres, om de fremskridt, der er sket med opfyldelsen af de enkelte forpligtelser i deres nationale gennemførelsesplaner. Der bør sikres regelmæssig udveksling mellem medlemsstaterne i Rådets relevante forberedende organer som omhandlet i den strategiske gennemgang af PESCO, navnlig på de områder, hvor indsatsen skal opretholdes eller styrkes.

⁽¹⁾ Rådets afgørelse (FUSP) 2020/1639 af 5. november 2020 om fastsættelse af de generelle betingelser, hvorpå tredjelande undtagelsesvis kan indbydes til at deltage i individuelle PESCO-projekter (EUT L 371 af 6.11.2020, s. 3).

⁽²⁾ Navnlig bilag I - Principper for PESCO.

⁽³⁾ Som anført i Rådets konklusioner af 17. juni 2020 om sikkerhed og forsvar: »Med udgangspunkt i trusselsanalysen og andre mulige tematiske input vil det strategiske kompas fastlægge politikretningslinjer og specifikke målsætninger«.

⁽⁴⁾ Rådets afgørelse 2013/488/EU af 23. september 2013 om reglerne for sikkerhedsbeskyttelse af EU's klassificerede informationer (EUT L 274 af 15.10.2013, s. 1).

5. Målet er at tilpasse de eksisterende mere præcise mål på grundlag af erfaringerne fra første indledende fase for at hjælpe de deltagende medlemsstater med bedre at opnå konkrete resultater og lette gennemførelsen med hensyn til opfyldelsen af de mere bindende forpligtelser så hurtigt som muligt og inden udgangen af 2025. Der bør lægges særlig vægt på de områder, hvor der er behov for forbedringer, herunder på projektniveau i overensstemmelse med konklusionerne om den strategiske gennemgang af PESCO, og på at sikre vedvarende fremskridt efter de to på hinanden følgende indledende faser (årene 2018-2020 og 2021-2025). Ved slutningen af de to på hinanden følgende indledende faser i 2025 vil Rådet foretage en strategisk gennemgang, som evaluerer den enkelte deltagende medlemsstats opfyldelse af de mere bindende PESCO-forpligtelser, der er fastsat i afgørelse (FUSP) 2017/2315, og vil ajourføre og om nødvendigt udvide disse forpligtelser på baggrund af de resultater, der er opnået via PESCO, for at afspejle Unionens sikkerhedsmiljø under forandring og dens operationelle behov samt medlemsstaternes og Unionens kapacitetsudviklingsprioriteter. I denne forbindelse bør Rådet i begyndelsen af 2026 efter ovennævnte strategiske gennemgang vedtage en tredje række mere præcise mål, ajourført og om nødvendigt udvidet, under hensyntagen til artikel 4, stk. 2, litra c), i afgørelse (FUSP) 2017/2315.

II. Opstilling af rækkefølgen for opfyldelsen af forpligtelserne gennem specificering af mere præcise mål

Forpligtelse 1-5

6. Forpligtelse 1: De deltagende medlemsstater bør i deres nationale gennemførelsesplaner fremlægge præcise finansielle data om udviklingen af de samlede forsvarsudgifter i forhold til det foregående år i faste priser (⁽⁷⁾), herunder i absolutte tal, og fremvise en plan for en regelmæssig stigning i udgifterne. I den forbindelse bør de deltagende medlemsstater i deres nationale gennemførelsesplaner også fremlægge deres nationalt aftalte udgiftsprognoser for de kommende år. Disse deltagende medlemsstater, som også er medlemmer af NATO og har udgifter på eller over NATO's relevante retningslinjer for forsvarsudgifter, bør oplyse om deres planer om at fastholde eller ændre dette niveau for forsvarsudgifter. Inden for rammerne af deres nationale gennemførelsesplaner vil arbejde hen imod fastholdelse eller overskridelse af NATO's nuværende relevante retningslinjer for forsvarsudgifter (⁽⁸⁾) blive anset for at vise en positiv tendens med hensyn til at opfylde denne mere bindende forpligtelse. På grundlag af oplysningerne i de nationale gennemførelsesplaner vil den årlige rapport fra den højtstående repræsentant også give en detaljeret oversigt over udviklingen i de deltagende medlemsstaters forsvarsudgifter i overensstemmelse med artikel 6, stk. 3, i afgørelse (FUSP) 2017/2315.
7. Forpligtelse 2: De deltagende medlemsstater bør hver især fremlægge præcise finansielle data i deres nationale gennemførelsesplaner om, hvordan de agter at bidrage til det kollektive benchmark på 20 % (⁽⁹⁾) for forsvarsinvesteringer. Disse oplysninger bør omfatte en prognose i faste priser som en procentdel af det samlede forsvarsbudget med hensyn til stigningen i forhold til det foregående år. Tallene bør omfatte investeringer i indkøb af forsvarsmateriel og forskning og udvikling (FoU). De deltagende medlemsstater, der allerede har udgifter på eller over det (kollektive) benchmarks niveau, bør oplyse, om de planlægger at fastholde eller ændre dette udgiftsniveau.
8. Forpligtelse 3: De deltagende medlemsstater bør fremlægge detaljerede oplysninger i deres nationale gennemførelsesplaner om, hvordan og med hvilke midler de søger at øge antallet, omfanget og virkningen af fælles, samarbejdsbaserede projekter omhandlende strategiske forsvarskapaciteter, og også nævne budgettal samt de specifikke projekter, som modtager eller har modtaget finansiel bistand fra Unionen. I den forbindelse bør de deltagende medlemsstater hver især fremlægge præcise finansielle data om, hvordan de planlægger at bidrage i faste priser til at nå det europæiske samarbejdsbaserede kollektive benchmark for indkøb af forsvarsmateriel – 35 % af de samlede udgifter til materiel – og det kollektive benchmark for europæisk samarbejdsbaseret forsvarsrelateret forskning og teknologi (F&T) – 20 % af de samlede udgifter til forsvarsrelateret F&T. De deltagende medlemsstater, der allerede har nået disse udgiftsniveauer, bør oplyse, om de planlægger at fastholde eller ændre disse udgiftsniveauer.
9. Forpligtelse 4: Med henblik på at bistå med overvågningen af de reelle fremskridt fra år til år bør de deltagende medlemsstater hver især i deres nationale gennemførelsesplaner tydeligt fremlægge præcise finansielle data om, hvordan de vil bidrage med henblik på at nå tættere på de 2 % af de samlede forsvarsudgifter (kollektivt benchmark) som en andel af de samlede forsvarsudgifter til forsvarsrelateret F&T, herunder udgiftsprognoser.

(⁷) I overensstemmelse med Det Europæiske Forsvarsagenturs (EDA's) liste over definitioner af forsvarsdata (EDA201807105).

(⁸) Ifølge NATO's nuværende relevante retningslinjer om forsvarsudgifter gælder de 2 % af BNP udelukkende for de deltagende medlemsstater, der også er medlem af NATO, og det udgør ikke et aftalt PESCO-mål.

(⁹) I november 2007 godkendte EDA-styrrådet fire kollektive benchmarks for investeringer: 20 % af de samlede forsvarsudgifter for indkøb af materiel (herunder FoU/F&T), 35 % af de samlede udgifter til materiel for europæisk samarbejdsbaseret indkøb af materiel, 2 % af de samlede forsvarsudgifter for forsvarsrelateret forskning og teknologi (F&T) og 20 % af de samlede udgifter til forsvarsrelateret F&T for europæisk samarbejdsbaseret F&T.

10. Forpligtelse 5: De deltagende medlemsstater opfordres til hvert år at bruge deres nationale gennemførelsesplaner til at dele deres erfaringer med hensyn til planlægning af og bidrag til opfyldelsen af forpligtelse 1-4 i lyset af ovennævnte mere præcise mål. Ved udgangen af 2025 vil der blive foretaget en gennemgang af disse forpligtelser på grundlag af udgiftsdataene i de nationale gennemførelsesplaner med det sigte om nødvendigt at tilpasse indikatorerne og målene for disse forpligtelser, med henblik på godkendelse i Rådet.

Forpligtelse 6-11

11. Forpligtelse 6: Senest i 2025 vil de deltagende medlemsstater have gjort fremskridt med systematisk at tage hensyn til og bedst muligt udnytte Unionens kapacitetsudviklingsværktøjer og -initiativer, f.eks. kapacitetsudviklingsplanen (CDP) og CARD, for at give input til deres nationale beslutningstagning, prioritering og forsvarsplanlægning og gøre den mere sammenhængende, hvilket sikrer sammenhæng mellem output og de respektive NATO-processer, hvor kravene overlapper hinanden, idet de to organisationers forskellige karakter og deres respektive ansvarsområder og medlemsskaber anerkendes. Dette vil indebære, at medlemsstaterne fremhæver deres væsentlige rolle i forbindelse med kapacitetsudvikling i Unionen, herunder ved at angive de foretrukne områder for udvikling af samarbejdsbaserede aktiviteter vedrørende forsvarskapacitet inden for Unionen med henvisning til CARD-resultaterne og -anbefalingerne. Med henblik herpå bør de deltagende medlemsstater i deres nationale gennemførelsesplaner angive, hvordan de gennemfører Unionens kapacitetsudviklingsprioriteter, der hidrører fra CDP, herunder gennem national prioritering, og skitsere deres planer og mål for de respektive prioriteter, der skal nås i de kommende år.
12. Forpligtelse 7: Hvert år bør de enkelte deltagende medlemsstater i deres nationale gennemførelsesplaner angive, hvordan de har gjort bedst mulig brug af Unionens disponible redskaber og processer, og hvordan de planlægger at gå videre med dette arbejde. Dette omfatter støtte til CARD-processen, herunder gennem fremlæggelse af alle påkrævede relevante oplysninger, gennemførelse af bilaterale CARD-dialoger og udveksling af resultaterne af de nationale forsvarsgennemgange, når det er muligt. I deres nationale gennemførelsesplaner bør de deltagende medlemsstater medtage oplysninger om, hvordan de har gennemført og/eller planlægger at bruge de handlingsrettede anbefalinger i de aftalte CARD-rapporter.
13. Forpligtelse 8: Hvert år vil de deltagende medlemsstater gøre bedst mulig brug af Den Europæiske Forsvarsfond til støtte for deres samarbejdsbaserede projekter vedrørende kapacitetsudvikling. De deltagende medlemsstater bør i deres nationale gennemførelsesplaner angive, til hvilke EU-kapacitetsudviklingsprioriteter, som er aftalt inden for CDP- og CARD-fokusområderne, der er modtaget eller i fremtiden kan søges om finansiel bistand fra EU, og så vidt muligt, hvor stor en andel af de nationale forsvarsinvesteringer de har afsat til eller planlægger at afsætte til disse samarbejdsprojekter. De deltagende medlemsstater bør i deres nationale gennemførelsesplaner angive anvendeligheden og merværdien af EU-finansieringen for den nationale indsats for forsvarskapacitetsudvikling. Senest ved udgangen af 2025 bør de deltagende medlemsstater også angive deres hensigt om at sikre opfølgning af resultaterne af både den forberedende foranstaltning vedrørende forsvarsforskning (2017-2019), programmet for udvikling af den europæiske forsvarsindustri (2019-2020) og Den Europæiske Forsvarsfond for samarbejdsprojekter med en påvist EU-merværdi.
14. Forpligtelse 9: De deltagende medlemsstater bør udarbejde en liste over de relevante igangværende samarbejdsbaserede projekter vedrørende kapacitetsudvikling i overensstemmelse med CDP i PESCO samt inden for andre rammer med angivelse af den planlagte indledning og afslutning af harmoniseringen af kravene. Den berammede igangsættelse af harmoniseringen af kapacitetskrav bør også angives for de planlagte og påtænkte projekter. Dette bør ske i de kommende år med særligt fokus på at afhjælpe de kapacitetsmangler, der er identificeret i CDP, og under hensyntagen til CARD.
15. Forpligtelse 10: De deltagende medlemsstater bør i deres nationale gennemførelsesplaner kortlægge de kapaciteter og faciliteter, som de har planlagt at stille til rådighed og levere med henblik på fælles brug for andre deltagende medlemsstater, med konkrete eksempler som f.eks. uddannelse, øvelser, militærbaser og logistisk støtte, og angive, hvilke af dem der også er til rådighed i tilfælde af operationer. De deltagende medlemsstater kunne i deres nationale gennemførelsesplaner også kortlægge, hvilke kapaciteter, herunder infrastruktur, som tilbydes af andre deltagende medlemsstater, der kunne danne grundlag for samarbejde. De nationale gennemførelsesplaner bør angive, hvorledes et sådant samarbejde kunne optimere de tilgængelige ressourcer og forbedre deres samlede effektivitet, herunder ved at fremlægge eventuelle oplysninger om potentielle besparelser. De deltagende medlemsstater bør bruge samarbejdsdatabasen (CODABA), navnlig som støtte til at udveksle oplysninger om deres relevante forsvarsplaner og -interesser i denne henseende. De deltagende medlemsstater bør regelmæssigt komme med input hertil og følgelig rapportere i deres nationale gennemførelsesplaner, at dette er gjort.

16. Forpligtelse 11: De deltagende medlemsstater bør i deres nationale gennemførelsesplaner angive, hvordan de vil øge samarbejdet om cyberforsvar, herunder gennem eksisterende initiativer eller nye samarbejdsbaserede aktiviteter. I deres nationale gennemførelsesplaner bør de senest i 2025 angive, hvordan de planlægger at opretholde eller yderligere øge graden af deres deltagelse i multinationale cybervøvelser og deres samarbejde, herunder inden for rammerne af EDA og Det Europæiske Sikkerheds- og Forsvarsakademi (ESDC). De deltagende medlemsstater bør ligeledes senest i 2025 angive, hvordan de agter at etablere et løbende samarbejde med andre deltagende medlemsstater om cyberforsvar og dermed beslægtede aktiviteter såsom udveksling af oplysninger, uddannelse og operationel støtte, men også kapacitetsudvikling. Oplysninger fra de nationale gennemførelsesplaner om de deltagende medlemsstaters samarbejde om cyberforsvar og deres bidrag til cyberforsvar og dermed beslægtede aktiviteter, herunder kapacitetsudvikling, vil indgå i den højtstående repræsentants årlige rapport om status for gennemførelsen af PESCO som et bilag.

Forpligtelse 12-14

17. Forpligtelse 12: Senest i 2025 bør de deltagende medlemsstater:

a) delforpligtelse 12.1:

- bidrage til EU-styrkekataloget med alle deployerbare nationale kapaciteter, der svarer til behovene i det seneste EU-behovskatalog, hen imod en sammenhængende fuldspektret EU-styrkepakke i overensstemmelse med PESCO-underretningen ⁽¹⁰⁾, der bygger på den EU-styrkepakke, som er fastlagt i fremskridtskataloget ⁽¹¹⁾. I overensstemmelse med princippet om ét sæt styrker bør de deltagende medlemsstaters input være i tråd med instrukserne for processen vedrørende det overordnede mål og bør omfatte alle deployerbare aktiver (herunder hovedkvarterer og kapaciteter, der kan anvendes til støtte for missioner og operationer). De deltagende medlemsstater bør rapportere om disse input i deres nationale gennemførelsesplaner
- fokusere på den fremtidige disponibilitet af kapaciteter, der er nødvendige for at opfylde kapacitetsmålene med stor virkning, og dermed optimere de planlagte bidrag til EU-styrkekataloget på kort og mellemlang sigt. Der bør lægges vægt på opfyldelse af alle kortsigtede kapacitetsmål med stor virkning. Deres planlægningsindsats vil blive målt gennem processen vedrørende det overordnede mål. De deltagende medlemsstater bør rapportere om denne planlægningsindsats i deres nationale gennemførelsesplaner

- b) delforpligtelse 12.2: i overensstemmelse med EU-konceptet for hurtig militær reaktion færdiggøre databasen vedrørende hurtig reaktion, således at den kan blive et nyttigt militært planlægningsværktøj til at bidrage til at opfylde EU's ambitionsniveau. Ved at bidrage til databasen vedrørende hurtig reaktion vil de deltagende medlemsstater med forbehold af eventuelle forfatningsmæssige bestemmelser vedrørende deployeringsbeslutninger sende et signal om deres potentielle bidrag i form af umiddelbart deployerbare formationer, kapaciteter og relevant støtteinfrastruktur, som hurtigt kan deployeres eller anvendes i en militær FSFP-mission eller operation til støtte for EU's ambitionsniveau. Med henblik herpå bør de enkelte deltagende medlemsstater forud for den årlige konference om koordinering af hurtig militær reaktion i databasen vedrørende hurtig reaktion ajourføre listen over deres militære formationer og kapaciteter, der er til rådighed. Dette omfatter ajourføring eller færdiggørelse af databaserne for jord, sø og luft og indeholder en angivelse af graden af parathed for kapaciteter og styrker, hvor det er relevant. Med forbehold af krav om klassificering bør denne del af databasen vedrørende hurtig reaktion være tilgængelig for deltagende medlemsstater med henblik på at støtte evnen til at foretage en indledende evaluering af muligheden for at iværksætte en militær FSFP-mission eller -operation. I denne forbindelse vil en prognose over formationer og kapaciteter baseret på en behovsanalyse, der er udledt af de illustrative scenarier, gøre det muligt for de deltagende medlemsstater at bidrage til databasen vedrørende hurtig reaktion på en mere nøjagtig måde. De deltagende medlemsstater bør lade deres bidrag til denne database afspejle i deres nationale gennemførelsesplaner

- c) delforpligtelse 12.3: have evalueret muligheden for en hasteprocedure i forbindelse med politiske tilsagn på nationalt plan under overholdelse af deres forfatningsmæssige bestemmelser, herunder gennem en eventuel gennemgang af deres nationale beslutningsprocedurer, hvis dette ikke allerede er sket, med henblik på at foretage forbedringer. Hvis det er relevant, bør de nationale gennemførelsesplaner også afspejle gennemførelsen af beslutningsprocedurer i scenarier for hurtig reaktion gennem øvelser af POLEX-typen samt relevante konklusioner

⁽¹⁰⁾ Navnlig bilag I - Principper for PESCO.

⁽¹¹⁾ Formålet med processen vedrørende det overordnede mål og navnlig styrkekataloget er at opnå en fuldstændig forståelse af, hvilke styrker der potentielt er til rådighed for FSFP-missioner og -operationer og kapaciteter i tilknytning hertil, uden at dette berører eller er forbundet med styrkeopbygningsprocesser for FSFP-missioner og -operationer.

d) delforpligtelse 12.4:

- inden for rammerne af deres midler og kapaciteter have ydet betydelig støtte til militære FSFP-missioner og -operationer, der tager sigte på at opfylde opgørelserne over behov og dermed overholder det aftalte ambitionsniveau for FSFP-missionerne og -operationerne. Med henblik herpå skal de deltagende medlemsstater yde et rimeligt bidrag til styrkeopbygning, for hvilket de bør definere parametrene hurtigst muligt og senest inden sommeren 2022
- disse bidrag til de militære FSFP-missioner og -operationer, der er gengivet i en tabel, vil indgå i den højtstående repræsentants årlige rapport om gennemførelsen af PESCO som et bilag og bør fremhæves positivt. De deltagende medlemsstater bør hvert år i deres nationale gennemførelsesplaner rapportere om deres bidrag til opfyldelse af opgørelserne over behov for de militære FSFP-operationer og -missioner, idet de tager sigter på at opretholde eller øge disse bidrag og således yde et rimeligt bidrag til styrkeopbygningen for FSFP-missioner og -operationer
- i denne proces kan de deltagende medlemsstater henvise til deres nationale og internationale forpligtelser, der bidrager til europæisk og international fred og sikkerhed
- disse elementer bør øge gennemsigtigheden i de deltagende medlemsstaters indsats med henblik på at anerkende væsentlige bidrag. De bør også anvendes til at tilskynde og støtte medlemsstaterne til inden for deres midler og kapaciteter at øge deres bidrag til FSFP-missioner og -operationer. Til dette formål vil der blive fremsat henstillinger, og gennemførelsen af disse henstillinger vil blive gennemgået regelmæssigt, herunder på politisk plan.

e) delforpligtelse 12.5: bekræfte deres væsentlige og regelmæssige bidrag til EU's kampgrupper, principielt mindst fire år i forvejen, og forberede og uddanne deres bidragende styrker og kapaciteter i overensstemmelse med EU's kampgruppekoncept og EU's kampgruppeforberedelsesvejledning. Med henblik herpå bør de deltagende medlemsstater hurtigst muligt bidrage til at fylde tjenestelisten for EU's kampgrupper og lade deres bidrag afspejle i deres nationale gennemførelsesplaner. De enkelte deltagende medlemsstaters bidrag til tjenestelisten for EU's kampgrupper, der dækker en femårig periode, vil indgå i den højtstående repræsentants årlige rapport om gennemførelsen af PESCO som et bilag

f) delforpligtelse 12.6: have ydet et konkret bidrag til gennemførelsen af EU's handlingsplan for militær mobilitet og PESCO-projekterne på dette område med forbehold af national suverænit, beslutningstagning, love og bestemmelser, herunder ved at arbejde videre med de fire foranstaltninger på nationalt plan som aftalt i Rådets konklusioner af 25. juni 2018 om sikkerhed og forsvar. Med henblik herpå bør de deltagende medlemsstater som anført i nævnte konklusioners punkt 18 udvikle nationale planer for gennemførelse af militær mobilitet, udstede tilladelse til passage af landegrænser og diplomatisk tilladelse inden for fem arbejdsdage og overveje at afkorte denne periode yderligere for hurtige udrykningsenheder, etablere et stærkt sammenkøbet net af nationale kontaktpunkter, herunder deres mandater, og træne militær mobilitet ved nationale og/eller multinationale øvelser hurtigst muligt og senest i 2024. De deltagende medlemsstater, der endnu ikke har udviklet nationale planer for gennemførelse af militær mobilitet, bør gøre det omgående og yde de pågældende nationale bidrag via den fælles arbejdsplatform og desuden lade dem afspejle i de nationale gennemførelsesplaner. De deltagende medlemsstaters indsats i denne henseende bør indgå i den højtstående repræsentants årlige rapport om gennemførelsen af PESCO som et bilag.

18. Forpligtelse 13: På området styrkers interoperabilitet bør de deltagende medlemsstater:

a) delforpligtelse 13.1:

- anvende EU's kampgruppeforberedelsesvejledning, herunder de fælles kriterier for evaluering og validering af EU's kampgruppetyrkepakke, der er i overensstemmelse med NATO's standarder, og samtidig bibeholde national certificering. I deres nationale gennemførelsesplaner bør de deltagende medlemsstater erklære, hvordan de uddanner og certificerer deres styrker, f.eks. ved at udarbejde et EU-kampgruppeøvelsesprogram med henblik på forberedelsesfasen og ved at gennemføre en endelig liveøvelse (LIVEX) som led i kampgruppecertificeringspakken
- i deres nationale gennemførelsesplaner præcisere, hvordan de agter at gennemføre de fælles tekniske og operationelle standarder, der skal anvendes af styrker fra alle de deltagende medlemsstater, idet der anerkendes et behov for at sikre interoperabilitet og sammenhæng mellem Unionen og NATO, og det sikres, at passende forudsætninger for maksimal interoperabilitet er på plads, så alle deltagende medlemsstater kan opfylde deres forpligtelser

- b) delforpligtelse 13.2: i deres nationale gennemførelsesplaner angive deres nuværende deltagelse eller deres bestræbelser på at deltage og en hensigt om, hvis det er muligt, at styrke deres deltagelse i og bidrag til de europæiske multinationale strukturer, navnlig dem, som Unionen har til rådighed. De deltagende medlemsstaters bidrag til de europæiske multinationale strukturer vil indgå i den højtstående repræsentants årlige rapport om gennemførelsen af PESCO som et bilag.

19. Forpligtelse 14:

- I overensstemmelse med artikel 75, stk. 1, om revurdering af Rådets afgørelse (FUSP) 2021/509 ⁽¹²⁾ om oprettelse af en europæisk fredsfacilitet bør de deltagende medlemsstater påtage sig at overveje og kortlægge og tilskyndes til at foreslå modeller og muligheder for udvikling af en ambitiøs tilgang til fælles finansiering af militære FSFP-operationer og -missioner, ud over hvad der er fastlagt som fælles udgifter i overensstemmelse med Rådets afgørelse (FUSP) 2021/509. I denne henseende opfordres de deltagende medlemsstater til at gøre status over de udgifter, for hvilke der er anmodet om særlig finansieringsberettigelse i løbet af året på ad hoc-basis, og/eller udgifter, der set ud fra et nationalt synspunkt kan foreslås som også værende potentielt berettigede til fælles finansiering. I overensstemmelse med revurderingsbestemmelsen i Rådets afgørelse (FUSP) 2021/509 opfordres de deltagende medlemsstater til i forbindelse med de planlagte revurderinger af nævnte afgørelse hvert tredje år eller på anmodning af en medlemsstat i fællesskab og på behørig vis at overveje disse forslag i udvalget vedrørende den europæiske fredsfacilitet med henblik på at give input til den efterfølgende drøftelse i Rådet om eventuelle ændringer af listen over fælles udgifter.
- Desuden opfordres de deltagende medlemsstater også til i deres forslag at medtage potentielle yderligere måder, hvorpå der kan bidrages til finansieringen af udgifterne til militære FSFP-operationer og -missioner. De deltagende medlemsstater tilskyndes til i deres nationale gennemførelsesplaner at medtage deres resultater vedrørende begge aspekter.
- Derudover kan mulighederne for en mere systematisk anvendelse af de eksisterende finansielle incitamentter (f. eks. momsfratagelsen for ad hoc-projekter i EDA) til støtte for forsvarssamarbejde, herunder til militære FSFP-missioner og -operationer, undersøges.

Forpligtelse 15-17

20. Forpligtelse 15: Senest i 2025 bør de deltagende medlemsstater have øget antallet og omfanget af deres kapacitetsudviklingsprojekter og have gjort fremskridt med gennemførelsen heraf, hvilket bidrager til at afhjælpe de kapacitetsmangler, der er identificeret i CDP (herunder kapacitetsmål med stor virkning) og beskrevet i Unionens kapacitetsudviklingsprioriteter, herunder i de dertil knyttede cases i strategisk kontekst og ved at anvende CARD-resultater og -anbefalinger, herunder de identificerede samarbejds muligheder, navnlig fokusområderne. I denne sammenhæng skal de deltagende medlemsstater være mere opmærksomme på samarbejde på følgende områder: imødegåelse af hybride trusler, klimaændringer, energisikkerhed, maritim sikkerhed, rumrelaterede aspekter og nye og disruptive teknologier, herunder kunstig intelligens. De deltagende medlemsstater bør fremlægge deres planer for de kommende år med en beskrivelse af antallet og den anslåede mængde af deres samarbejdsprojekter i finansiel forstand og fremlægge oplysninger om deres nationale projekter, der kan bidrage til at afhjælpe manglende kapacitet, som er identificeret i henhold til CDP. De deltagende medlemsstater bør også dele deres vurdering af disse projekters betydning for en forbedring af Unionens strategiske autonomi og en mere integreret, bæredygtig, innovativ og konkurrencedygtig europæisk forsvarsteknologisk og -industriel base (EDTIB). For de aktiviteter, der har en industriel eller teknologisk dimension, bør de deltagende medlemsstater angive, hvilken type europæisk industrisektor eller teknologi, de planlægger at styrke.
21. Forpligtelse 16: De deltagende medlemsstater bør i deres nationale gennemførelsesplaner lade afspejle, hvilke passende beslutninger og skridt der er taget på nationalt plan med henblik på i højere grad at prioritere en europæisk samarbejdsbaseret tilgang til fremtidige projekter for at afhjælpe kapacitetsmangler, der er konstateret på nationalt plan. Aktiv brug af CODABA samt samarbejds muligheder identificeret i forbindelse med CARD og navnlig fokusområderne kan gøre det lettere at opfylde denne forpligtelse. De deltagende medlemsstater bør i deres nationale gennemførelsesplaner opføre samarbejdsprojekter og multinationale aktiviteter, som de forventer vil afhjælpe konstaterede mangler på nationalt plan, og dele planer om, hvordan de agter at øge brugen af de samarbejdsbaserede tilgange i denne henseende.
22. Forpligtelse 17: Da alle de deltagende medlemsstater bidrager til et eller flere PESCO-projekter, bør de nationale gennemførelsesplaner give oplysninger om deres samlede bidrag i form af ressourcer og ekspertise over tid til PESCO-projekter og om, hvordan disse projekter indvirker strategisk på Unionens og de deltagende medlemsstaters forsvarskapacitetssituation. Dette kan også afspejle de roller, som de deltagende medlemsstater har til hensigt at påtage sig inden for kapacitetsudvikling i en europæisk sammenhæng.

⁽¹²⁾ Rådets afgørelse (FUSP) 2021/509 af 22. marts 2021 om oprettelse af en europæisk fredsfacilitet og om ophævelse af afgørelse (FUSP) 2015/528 (EUT L 102 af 24.3.2021, s. 14).

Forpligtelse 18-20:

23. Forpligtelse 18: I hele PESCO-fasen 2021-2025 bør de deltagende medlemsstater sikre, at de gør bedst mulig brug af EDA som det europæiske forum for fælles kapacitetsudvikling. Med henblik herpå bør de deltagende medlemsstater i deres nationale gennemførelsesplaner angive, hvilke projekter de deltager i, og angive det dermed forbundne finansielle omfang, der kanaliseres gennem EDA, idet de anvender tallene for 2020 som udgangspunkt, fastholder et treårigt perspektiv for hver ajourføring af nationale gennemførelsesplaner som minimumsstandard og opfører de planlagte aktiviteter for de følgende år, herunder de kapacitetsområder og den aktivitetstype, der er planlagt i overensstemmelse med national lovgivning. De deltagende medlemsstater opfordres til i deres nationale gennemførelsesplaner at angive, hvordan og i hvilke situationer de anser Den Fælles Organisation for Forsvarsmaterielsamarbejde (OCCAR) for at være den foretrukne forvaltningsorganisation for samarbejdsprogrammer, og fremlægge oplysninger om trufne beslutninger om udvælgelse af en eventuel anden multinational programforvaltningsorganisation, idet de har overvejet OCCAR som en mulighed. Dette foregriber ikke anvendelsen af Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2009/81/EF ⁽¹³⁾.
24. Forpligtelse 19: I hele PESCO-fasen 2021-2025 bør de deltagende medlemsstater påvise, at deres samarbejdsbaserede kapacitetsprojekter, herunder PESCO-projekter, bidrager til at fremme konkurrenceevne, effektivitet og innovation i forsvarsindustrien i hele Unionen ved at støtte og muliggøre grænseoverskridende samarbejde, herunder for SMV'er, samt styrke og forbedre forsyningssikkerheden for forsvarsprodukter og -teknologier. De deltagende medlemsstater vil i overensstemmelse med erklæringen fra medlemmerne af Det Europæiske Råd af 26. februar 2021 også sigte mod at fremme forskning, teknologisk udvikling og innovation og nedbringe den europæiske strategiske afhængighed inden for kritiske teknologier og værdikæder, uden at dette berører nationale beslutningsprocedurer.
- a) De nationale gennemførelsesplaner bør præcisere, hvordan en passende industripolitik, hvis en sådan findes, styrer udviklingen af samarbejdsbaserede kapacitetsudviklingsprojekter for at undgå unødvendig overlappning, ved hjælp af oplysninger om de industrigrene, der er blevet styrket, og de områder, hvor overlapninger er blevet forhindret.
- b) De deltagende medlemsstater vil aflægge rapport om, hvilke samarbejdsprogrammer der modtager samfinansiering fra Unionen under programmet for udvikling af den europæiske forsvarsindustri og/eller Den Europæiske Forsvarsfond i overensstemmelse med forpligtelse 3 og 8.
25. Forpligtelse 20:
- a) I hele PESCO-fasen 2021-2025 bør de deltagende medlemsstater påvise, at deres samarbejdsprogrammer er til gavn for enheder, der skaber merværdi på Unionens område (f.eks. aspekter vedrørende frembragte resultater og intellektuelle ejendomsrettigheder, teknologiske forbedringer og skabelse af markedsmuligheder). I overensstemmelse med artikel 7, stk. 5, i afgørelse (FUSP) 2020/1639 bør de nationale gennemførelsesplaner, alt efter omstændighederne, indeholde oplysninger om de relevante enheder, der drager fordel af samarbejdsprogrammer, og den dermed forbundne indvirkning på EDTIB.
- b) De deltagende medlemsstater vil i overensstemmelse med direktiv 2009/81/EF påvise, at de erhvervsstrategier, som de har gennemført fra 2021 til 2025, har en positiv indvirkning på EDTIB. Dette kan angives ved at opføre det absolutte omfang af forsvarsinvesteringer og den relative andel, som tildeles løsninger udviklet og produceret i Unionen. De nationale gennemførelsesplaner bør navnlig indeholde oplysninger om kapacitets- og teknologiområder som fastlagt i CDP og opkøbsstrategi i forhold til kapacitetsprojekter, der har en industriel dimension.

III. Vejen frem

26. Efter vedtagelsen af denne henstilling vil de deltagende medlemsstater gennemgå og ajourføre deres nationale gennemførelsesplaner i overensstemmelse hermed og meddele dem til PESCO-sekretariatet senest den 10. marts 2022 og hvert år herefter senest på samme dato, jf. artikel 3, stk. 2, i afgørelse (FUSP) 2017/2315, med henblik på den evalueringsproces, der er fastsat i nævnte afgørelses artikel 6, stk. 3. De nationale gennemførelsesplaner bør hvert andet år ledsages af en politisk erklæring på højt plan, hvori de deltagende medlemsstater kan anføre de vigtigste resultater og angive specifikke nationale prioriteter samt dele deres erfaringer, hvad angår planlægning og bidrag til opfyldelsen af alle mere bindende forpligtelser. Regelmæssige politiske drøftelser på højt plan mellem de deltagende medlemsstater og den højtstående repræsentant bør fortsætte for at sikre politisk momentum.

⁽¹³⁾ Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2009/81/EF af 13. juli 2009 om samordning af fremgangsmåderne ved ordregivende myndigheders eller ordregiveres indgåelse af visse bygge- og anlægs-, vareindkøbs- og tjenesteydelseskontrakter på forsvars- og sikkerhedsområdet og om ændring af direktiv 2004/17/EF og 2004/18/EF (EUT L 216 af 20.8.2009, s. 76).

27. I lyset af PESCO-underretningen, som også minder om den særlige karakter af visse medlemsstater sikkerheds- og forsvarspolitik, og under hensyntagen til resultatet af det strategiske kompas vil de deltagende medlemsstater i forbindelse med den strategiske gennemgang, der skal foretages inden udgangen af 2025, vurdere opfyldelsen af alle PESCO-forpligtelser og drøfte og træffe afgørelse om nye forpligtelser med henblik på indledning af en ny fase hen imod europæisk sikkerheds- og forsvarsintegration. I overensstemmelse med resultatet af den strategiske gennemgang bør Rådet i begyndelsen af 2026 vedtage en tredje række mere præcise mål, ajourført og om nødvendigt udvidet, under hensyntagen til artikel 4, stk. 2, litra c), i afgørelse (FUSP) 2017/2315.
28. Den højtstående repræsentant bør fra og med 2022 tage hensyn til denne henstilling i den årlige rapport om PESCO, som vil underbygge evalueringen af de enkelte deltagende medlemsstater opfyldelse af de mere bindende forpligtelser.
29. Henstillingen af 15. oktober 2018 ophæves.

Udfærdiget i Bruxelles, den 16. november 2021.

På Rådets vegne

Formand

J. BORRELL FONTELLES

RÅDETS HENSTILLING**af 16. november 2021****om vurdering af de deltagende medlemsstaters fremskridt med at opfylde deres forpligtelser inden for rammerne af det permanente strukturerede samarbejde (PESCO)**

(2021/C 464/02)

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Union, særlig artikel 46, stk. 6,

under henvisning til protokol nr. 10 om permanent struktureret samarbejde etableret ved artikel 42 i traktaten om Den Europæiske Union, der er knyttet som bilag til traktaten om Den Europæiske Union og til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,

under henvisning til Rådets afgørelse (FUSP) 2017/2315 af 11. december 2017 om etablering af et permanent struktureret samarbejde (PESCO) og fastlæggelse af listen over deltagende medlemsstater ⁽¹⁾,

under henvisning til forslag fra Unionens højtstående repræsentant for udenrigsanliggender og sikkerhedspolitik, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Artikel 4, stk. 2, litra d), i afgørelse (FUSP) 2017/2315 fastsætter, at Rådet skal vedtage afgørelser og henstillinger, der evaluerer de deltagende medlemsstaters bidrag til at opfylde de aftalte forpligtelser i henhold til den i nævnte afgørelses artikel 6 beskrevne mekanisme.
- (2) Artikel 6, stk. 3, i afgørelse (FUSP) 2017/2315 fastsætter, at Rådet på grundlag af den årlige rapport om PESCO, som forelægges af Unionens højtstående repræsentant for udenrigsanliggender og sikkerhedspolitik (»den højtstående repræsentant«), én gang om året skal undersøge, om de deltagende medlemsstater fortsat opfylder de mere bindende forpligtelser, der er omhandlet i nævnte afgørelses artikel 3.
- (3) Tillæg 1 til bilaget til Rådets konklusioner af 20. november 2020 om den strategiske gennemgang af PESCO 2020 fastsætter, at den højtstående repræsentant senest i juli hvert år skal fremlægge den årlige rapport om gennemførelsen af PESCO med henblik på Rådets vedtagelse senest i november i det pågældende år af en henstilling om vurdering af de deltagende medlemsstaters fremskridt med at opfylde deres forpligtelser inden for rammerne af PESCO. Punkt 16 i Rådets henstilling af 6. marts 2018 om en køreplan for gennemførelsen af PESCO ⁽²⁾ fastsætter, at Den Europæiske Unions Militærkomité bør sørge for militær rådgivning og henstillinger til Den Udenrigs- og Sikkerhedspolitiske Komité, således at den kan forberede Rådets undersøgelse af, om de deltagende medlemsstater fortsat opfylder de mere bindende forpligtelser.
- (4) Punkt 26 i Rådets henstilling af 15. oktober 2018 om opstilling af rækkefølgen for opfyldelsen af de mere bindende forpligtelser inden for rammerne af det permanente strukturerede samarbejde (PESCO) og specificering af mere præcise mål ⁽³⁾ fastsætter, at den højtstående repræsentant bør tage hensyn til nævnte henstilling i den årlige rapport om PESCO, som vil underbygge evalueringen af opfyldelsen af de mere bindende forpligtelser for de enkelte deltagende medlemsstater.
- (5) Den 7. juli 2021 forelagde den højtstående repræsentant Rådet sin årlige rapport om status for gennemførelsen af PESCO (»den årlige rapport«), herunder de enkelte deltagende medlemsstaters opfyldelse af deres forpligtelser i overensstemmelse med deres ajourførte og reviderede nationale gennemførelsesplaner.
- (6) På dette grundlag bør Rådet derfor vedtage en henstilling om vurdering af de deltagende medlemsstaters fremskridt med at opfylde deres forpligtelser inden for rammerne af PESCO —

⁽¹⁾ EUT L 331 af 14.12.2017, s. 57.⁽²⁾ EUT C 88 af 8.3.2018, s. 1.⁽³⁾ EUT C 374 af 16.10.2018, s. 1.

VEDTAGET DENNE HENSTILLING:

I. Formål og anvendelsesområde

1. Formålet med denne henstilling er at vurdere de deltagende medlemsstaters bidrag til opfyldelsen af de mere bindende forpligtelser inden for rammerne af PESCO på grundlag af den årlige rapport og i overensstemmelse med de nationale gennemførelsesplaner, som de deltagende medlemsstater har fremlagt i 2021.

II. Resultater og vurdering

2. Den årlige rapport udgør et solidt grundlag for vurdering af status for gennemførelsen af PESCO, herunder de enkelte deltagende medlemsstaters opfyldelse af deres forpligtelser i overensstemmelse med deres nationale gennemførelsesplaner.
3. Ved at adressere Europas nuværende og fremtidige sikkerheds- og forsvarsbehov, navnlig gennem deres nuværende og fremtidige bestræbelser på at opfylde deres mere bindende forpligtelser, bidrager de deltagende medlemsstater til at øge Unionens kapacitet til at agere som garant for sikkerhed og dens strategiske uafhængighed og til at styrke EU's evne til at samarbejde med partnere og beskytte sine borgere.
4. Rådet anerkender behovet for, at de deltagende medlemsstater i væsentlig grad forbedrer opfyldelsen af alle de mere bindende forpligtelser senest i 2025, og understreger endvidere, at de deltagende medlemsstater:
 - a) vedblev med at forhøje deres forsvarsudgifter i PESCO's hele første indledende fase (2018-2020) og har oplyst, at de har planer om yderligere forhøjelser i perioden 2021-2025 til trods for den økonomiske tilbagegang som følge af covid-19-krisen. Med henblik på at styrke de deltagende medlemsstaters kapacitet og derved sætte Unionen bedre i stand til at agere, bør denne positive tendens opretholdes fremover, herunder ved at afsætte ressourcer til samarbejde om projekter vedrørende forsvarskapacitetsudvikling med en særlig indsats inden for forskning og teknologi, så målene for PESCO's anden indledende fase kan nås, og den overordnede sammenhæng i det europæiske kapacitetslandskab kan øges
 - b) har gjort beskedne fremskridt med hensyn til anvendelsen af Unionens kapacitetsplanlægnings- og kapacitetsudviklingsværktøjer og -processer i den nationale struktur og tilskyndes til at intensivere deres bestræbelser på en mere systematisk og aktiv anvendelse heraf for at afhjælpe kapacitetsmanglerne på en samarbejdsbaseret måde. I denne henseende vil fuld gennemførelse af de henstillinger om forsvarsudgifter, forsvarsplanlægning og forsvarssamarbejde, der er vedtaget som led i den samordnede årlige gennemgang vedrørende forsvar (CARD) fra 2020, være afgørende for i fællesskab at forberede en ny planlægningshorisont efter midten af 2020'erne med henblik på øget samarbejde om kapacitetsudvikling
 - c) bør fortsætte deres bestræbelser på at udvikle en sammenhængende fuldspektret EU-styrkepakke senest i 2025 i overensstemmelse med PESCO-underretningen, som bidrager til opfyldelsen af Unionens ambitionsniveau
 - d) bør intensivere deres bestræbelser betydeligt for at opfylde de operationelle forpligtelser og navnlig forpligtelse 12, der anses for at være afgørende med henblik på at forbedre relevansen og virkningen af Unionens optræden udadtil, navnlig med hensyn til dens operationelle dimension. Opfyldelsen af forpligtelse 12 styrker Unionens evne til at agere som garant for sikkerheden sammen med partnere, når det er muligt, og alene, når det er nødvendigt. Store mangler som afspejlet i kapacitetsmålene med stor virkning påvirker fortsat de deltagende medlemsstaters styrkers disponibilitet, deployeringsevne og interoperabilitet, som er nødvendige for gennemførelsen af Unionens ambitionsniveau. Desuden er der mulighed for, at de deltagende medlemsstater kan øge deres bidrag til ikke kun igangværende missioner og operationer under den fælles sikkerheds- og forsvarspolitik (FSFP), men også til listen over EU-kampgrupper og databaser vedrørende hurtig reaktion. I denne forbindelse bør de deltagende medlemsstater i overensstemmelse med Rådets henstilling af 15. november 2021 om opstilling af rækkefølgen for opfyldelsen af de mere bindende forpligtelser inden for rammerne af det permanente strukturerede samarbejde (PESCO) og specificering af mere præcise mål og om ophævelse af henstillingen af 15. oktober 2018 ⁽⁴⁾ yderligere drøfte og fastsætte fremskridtsindikatorer med henblik på med de midler og kapaciteter, de råder over, at yde et rimeligt bidrag til den respektive styrkeopbygning for FSFP-missioner og -operationer og at øge gennemsigtigheden blandt dem. I overensstemmelse med princippet om kun ét sæt styrker ⁽⁵⁾ bør de deltagende medlemsstaters input til styrkekataloget være i overensstemmelse med instrukserne for processen vedrørende det overordnede mål og omfatte alle deployerbare aktiver (herunder hovedkvarterer og kapacitet, der kan anvendes til støtte for missioner og operationer)

⁽⁴⁾ EUT C 463 af 16.11.2021, s. 1.

⁽⁵⁾ Disse styrker kan anvendes af deltagende medlemsstater inden for EU-rammen til nationale behov samt i andre sammenhænge såsom FN og NATO.

- e) viste fremskridt med hensyn til at opfylde deres forpligtelse til at bidrage til at afhjælpe kapacitetsmangler, der er afdækket i kapacitetsudviklingsplanen (CDP) og CARD, herunder en vurdering af gennemførelsen af kapacitetsmålene med stor virkning, men generelt stadig ikke giver indikationer for, hvorvidt og hvordan de som prioritet overvejer at anvende den europæiske samarbejdsbaserede tilgang til at afhjælpe nationale kapacitetsmangler. På samme måde er der stadig ingen fælles forståelse blandt de deltagende medlemsstater om virkningen af kapacitetsprojekter med hensyn til at øge Europas strategiske uafhængighed og styrke den europæiske forsvarsteknologiske og -industrielle base (EDTIB). De bestræbelser, der er gjort for at gennemføre CARD-henstillingerne fra 2020 og fremme de påpegede muligheder for at samarbejde, navnlig for at udvikle køreplaner for gennemførelsen af de foreslåede seks fokusområder, bør bidrage til at forbedre denne forståelse. Rådet mindede om, at sammenhæng i resultaterne mellem CDP og CARD på den ene side og respektive NATO-processer såsom NATO's forsvarsplanlægningsproces på den anden side har været og fortsat vil blive sikret, hvis kravene overlapper hinanden, i erkendelse af de to organisationers forskellige karakter og respektive ansvarsområder og medlemskaber
- f) stadig er nødt til yderligere at forbedre tilvejebringelsen af oplysninger for så vidt angår de mere bindende forpligtelser og de relevante, mere præcise mål vedrørende deres industripolitikker og indkøbsstrategier. De bør øge bestræbelserne på at overgå det nuværende niveau for opfyldelse af forpligtelserne ved at forelægge planer med klare indikationer for, at deres projekter hidrørende fra deres industripolitikker og indkøbsstrategier bidrager til at gøre den europæiske forsvarsindustri mere konkurrencedygtig og har en positiv indvirkning på EDTIB, herunder ved at fremme små og mellemstore virksomheders og midcapselskabers grænseoverskridende deltagelse i hele Unionen.
5. Hvad angår de enkelte nationale gennemførelsesplaner, tilskyndes hver enkelt deltagende medlemsstat til at tage hensyn til de resultater og henstillinger, der findes i den årlige rapport, i forbindelse med den videre gennemførelse af PESCO og til i overensstemmelse hermed at revidere sit bidrag til opfyldelsen af de mere bindende forpligtelser i PESCO's anden indledende fase.

III. Nationale gennemførelsesplaner

6. Samlet set har de deltagende medlemsstater forbedret kvaliteten af oplysningerne i deres årlige ajourføringer af de nationale gennemførelsesplaner siden slutningen af 2020. På trods af denne positive tendens henstilles det, at de deltagende medlemsstater for alle forpligtelsesområder fremlægger mere underbyggede indikationer og meningsfulde opgørelser med særlig vægt på udarbejdelse af specifikke fremadrettede planer for, hvordan de påtænker at bidrage til opfyldelsen af mere bindende forpligtelser og mere præcise mål, herunder ved at benytte CARD-resultaterne og -henstillingerne fra 2020. Dette fremadskuende perspektiv vil sætte de deltagende medlemsstater i stand til bedre at koordinere deres tiltag og søge efter samarbejdsmuligheder.
7. De deltagende medlemsstater tilskyndes også til fortsat at indgå i bilaterale dialoger med PESCO-sekretariatet med henblik på at opnå, opretholde eller endog yderligere forbedre et positivt forløb i forbindelse med opfyldelsen af de mere bindende forpligtelser. PESCO-sekretariatet vil udarbejde et revideret oplysningsdokument til støtte for nationale gennemførelsesplaner på grundlag af den kommende nye række mere præcise mål for anden indledende PESCO-fase, som kan indeholde en frist for de deltagende medlemsstater for at nå de aftalte benchmarks.
8. De deltagende medlemsstater tilskyndes til at anvende den digitale platform, som Det Europæiske Forsvarsagentur (EDA) har udviklet til PESCO, til indsendelse af deres nationale gennemførelsesplaner, hvilket vil gøre det muligt for dem at anvende de oplysninger, som de allerede har leveret, f.eks. i forbindelse med PESCO, CARD og andre relevante EU-forsvarsinitiativer, og således vil lette den administrative byrde for de deltagende medlemsstater.
9. De deltagende medlemsstater tilskyndes til at overgå det nuværende niveau for opfyldelse af forpligtelserne i forbindelse med forsvarssektorens industridimension ved at forelægge planer med klare indikationer for, at deres projekter hidrørende fra deres industripolitikker og indkøbsstrategier bidrager til at gøre den europæiske forsvarsindustri mere konkurrencedygtig og til, at den får en positiv indvirkning på EDTIB.
10. De deltagende medlemsstater tilskyndes på det kraftigste til med de midler og kapaciteter, de råder over, at øge deres bidrag til de operationelle aspekter af PESCO, hvor der peges på mangler, med særligt fokus på disponibiliteten af de strategisk deployerbare styrker til realiseringen af Unionens ambitionsniveau, til FSFP-missionernes og -operationernes opgørelser over behov, til databaserne vedrørende hurtig reaktion og til listen over EU-kampgrupper.

11. Eftersom en vellykket opfyldelse af PESCO's mere bindende forpligtelser kræver en kollektiv og individuel indsats fra alle deltagende medlemsstater side og med henblik på at sikre det nødvendige politiske momentum, bør de deltagende medlemsstater i 2022 og hvert andet år herefter lade deres nationale vejledende program ledsage af en politisk erklæring på højt plan, der opridser de vigtigste resultater og angiver specifikke nationale prioriteter (navnlig støtte til gennemførelsen af EU's kapacitetsudviklingsprioriteter og CARD's konklusioner og henstillinger), og bidrag til opfyldelsen af de mere bindende forpligtelser.

IV. PESCO-projekter

12. De 46 PESCO-projekter bidrager til opfyldelsen af de 20 mere bindende forpligtelser. 32 af disse projekter kan knyttes til samarbejdsmulighederne, herunder fokusområderne, som CARD har udpeget. Endvidere adresserer 24 af dem direkte kapacitetsmålene med stor virkning og afhjælper FSP-missioners og -operationers alvorlige mangler, mens 18 af dem gør det indirekte.
13. Selv om et betydeligt antal af PESCO-projekterne i overensstemmelse med Rådets konklusioner af 20. november 2020 om den strategiske gennemgang af PESCO 2020 forventes at give konkrete resultater inden udgangen af 2025, viste rapporten til Rådet af 2. juni 2021 om fremskridtene med PESCO-projekterne, at nogle af dem kan få visse vanskeligheder med at nå de forventede resultater på det tidspunkt. En vellykket gennemførelse af alle igangværende PESCO-projekter og rettidig levering af håndgribelige resultater og den fornødne kapacitet vil være afgørende for PESCO's synlighed og troværdighed.
14. Rådet fremhæver derfor, at de deltagende medlemsstater bør bestræbe sig på at levere konkrete resultater som planlagt, navnlig for de projekter i første og anden bølge, der stadig befinder sig i en idéfase, og for dem, der står over for store begrænsninger vedrørende den yderligere finjustering af deres mål, anvendelsesområde og resultater. Dette er et fingerpeg om, at disse projekter skal undersøges nøje med hensyn til, hvordan de bør videreføres, eller om nogle af dem bør samles i klynger eller sammenlægges for at øge deres virkning og effektivitet, spare ressourcer, øge synergi og undgå unødvendig overlapning. Når projektmedlemmer konstaterer, at projekter ikke kan give de forventede resultater, bør sådanne projekter enten fornyes eller afsluttes for at sikre, at alle PESCO-projekter er relevante, effektive og troværdige.
15. Rådet henstiller til, at projektkoordinatorerne hyppigere informerer PESCO-sekretariatet og de andre deltagende medlemsstater om deres PESCO-projekters status med henblik på at øge gennemsigtigheden og PESCO-sekretariatets evne til at spille en stærkere rolle med hensyn til at rådgive de deltagende medlemsstater i PESCO. I den forbindelse bør PESCO-sekretariatets ressourcer styrkes yderligere.
16. Rådet opfordrer de deltagende medlemsstater til at overveje en europæisk samarbejdsbaseret tilgang med henblik på at dække kapacitetsmangler og gøre bedst mulig brug af EDA som det europæiske forum for fælles kapacitetsudvikling i overensstemmelse med den aftalte forpligtelse i PESCO, herunder EDA's bistand til at modne PESCO-projektforslag og eventuel støtte til gennemførelsen af PESCO-projekter.
17. PESCO-sekretariatet kunne af de deltagende medlemsstater opfordres til at fremsætte idéer til potentielle nye PESCO-projekter, som ikke hidtil er blevet anvendt af dem inden for rammerne af PESCO, under hensyntagen til CARD-resultaterne og -henstillingerne samt EU's kapacitetsudviklingsprioriteter fra CDP, herunder kapacitetsmålene med stor virkning.
18. Med henblik på at indkredse og generere fremtidige PESCO-projektforslag opfordrer Rådet de deltagende medlemsstater til at styrke anvendelsen af Unionens planlægnings- og kapacitetsudviklingsværktøjer samt CARD-resultater og -henstillinger som en guide til yderligere at finjustere projektforslag, navnlig med hensyn til fokusområder og påpegede samarbejdsmuligheder, herunder på det operationelle område. Rådet tilskynder de deltagende medlemsstater til at vedblive med at forelægge PESCO-projektforslag, navnlig projektforslag med et mere operationelt fokus og kortsigtet virkning ud fra allerede eksisterende kapaciteter samt projektforslag, der bidrager til at afhjælpe de strategiske kapacitetsmangler og -behov, der er afdækket i CDP og CARD.

V. Vejen frem

19. Rådets henstilling om specificering af de mere præcise mål for hver af de mere bindende forpligtelser for PESCO's anden indledende fase (2021-2025) bør vedtages snarest muligt.
20. Efter godkendelsen af nævnte henstilling vil PESCO-sekretariatet udarbejde et revideret oplysningsdokument til støtte for nationale gennemførelsesplaner på grundlag af den nye række mere præcise mål for PESCO's anden indledende fase, som kan indeholde en frist for de deltagende medlemsstater for at nå de aftalte benchmarks.
21. De deltagende medlemsstater opfordres til at gennemgå deres nationale gennemførelsesplaner med henblik på at ajourføre dem, hvor det er relevant, og forelægge PESCO-sekretariatet deres ajourførte nationale gennemførelsesplaner (herunder via EDA's digitale platform) senest den 10. marts 2022. Den næste ajourføring af de nationale gennemførelsesplaner bør ledsages af en politisk erklæring på højt plan, hvori de deltagende medlemsstater bør redegøre for deres vigtigste resultater og landespecifikke nationale prioriteter og bidrag.
22. Rådet mindede om, at PESCO-sekretariatet og de deltagende medlemsstater i overensstemmelse med den strategiske gennemgang af PESCO 2020 fortsat bør arbejde på incitammenter til at forbedre opfyldelsen af forpligtelserne, navnlig når fremskridtene er blevet vurderet af den højtstående repræsentant og fremhævet af Rådet som ikke tilstrækkelige; dette gælder især operationelle forpligtelser og forpligtelserne i forbindelse med den europæiske samarbejdsbaserede tilgang. Regelmæssige politiske drøftelser på højt plan mellem de deltagende medlemsstater og den højtstående repræsentant bør fortsætte for at sikre politisk momentum og øget politisk ejerskab.
23. De deltagende medlemsstater tilskyndes til fortsat at samarbejde med PESCO-sekretariatet i bilaterale dialoger med henblik på at opnå, opretholde eller endog yderligere forbedre et positivt forløb i forbindelse med opfyldelsen af de mere bindende forpligtelser. PESCO-sekretariatet bør fremsætte henstillinger, der er tilpasset til hver deltagende medlemsstat, og som skal drøftes i disse dialoger. I den forbindelse bør PESCO-sekretariatet styrkes yderligere.
24. Rådet minder om, at de deltagende medlemsstater under hensyntagen til resultatet af det strategiske kompas i forbindelse med den strategiske gennemgang af PESCO, der skal gennemføres inden udgangen af PESCO's anden indledende fase i 2025, og som anført i PESCO-meddelelsen, som også minder om den særlige karakter af visse medlemsstaters sikkerheds- og forsvarspolitik, vil vurdere opfyldelsen af alle PESCO-forpligtelser samt drøfte og træffe afgørelse om nye forpligtelser med henblik på at indlede en ny fase hen imod europæisk sikkerheds- og forsvarsintegration.

Udfærdiget i Bruxelles, den 16. november 2021.

På Rådets vegne
J. BORRELL FONTELLES
Formand

II

*(Meddelelser)*MEDDELELSER FRA DEN EUROPÆISKE UNIONS INSTITUTIONER, ORGANER,
KONTORER OG AGENTURER

EUROPA-KOMMISSIONEN

Beslutning om ikke at gøre indsigelse mod en anmeldt fusion**(Sag M.10460 — DMK / NIESKY / UELZENA / MILCHTROCKNUNG SÜDHANNOVER)****(EØS-relevant tekst)**

(2021/C 464/03)

Den 4. november 2021 besluttede Kommissionen ikke at gøre indsigelse mod ovennævnte anmeldte fusion og erklære den forenelig med det indre marked. Beslutningen er truffet efter artikel 6, stk. 1, litra b), i Rådets forordning (EF) nr. 139/2004 ⁽¹⁾. Beslutningens fulde ordlyd foreligger kun på tysk og vil blive offentliggjort, efter at eventuelle forretningshemmeligheder er udeladt. Den vil kunne ses:

- under fusioner på Kommissionens websted for konkurrence (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Dette websted giver forskellige muligheder for at finde de konkrete fusionsbeslutninger, idet de er opstillet efter bl.a. virksomhedens navn, sagsnummer, dato og sektor
- i elektronisk form på EUR-Lex-webstedet (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=da>) under dokumentnummer 32021M10460. EUR-Lex giver onlineadgang til EU-retten.

⁽¹⁾ EUT L 24 af 29.1.2004, s. 1.

IV

(Oplysninger)

OPLYSNINGER FRA DEN EUROPÆISKE UNIONS INSTITUTIONER, ORGANER,
KONTORER OG AGENTURER

EUROPA-KOMMISSIONEN

Euroens vekselkurs ⁽¹⁾

16. november 2021

(2021/C 464/04)

1 euro =

Valuta	Kurs	Valuta	Kurs		
USD	amerikanske dollar	1,1368	CAD	canadiske dollar	1,4248
JPY	japanske yen	129,89	HKD	hongkongske dollar	8,8544
DKK	danske kroner	7,4367	NZD	newzealandske dollar	1,6186
GBP	pund sterling	0,84533	SGD	singaporeanske dollar	1,5393
SEK	svenske kroner	10,0293	KRW	sydkoreanske won	1 343,00
CHF	schweiziske franc	1,0528	ZAR	sydafrikanske rand	17,3177
ISK	islandske kroner	150,40	CNY	kinesiske renminbi yuan	7,2627
NOK	norske kroner	9,8863	HRK	kroatiske kuna	7,5099
BGN	bulgarske lev	1,9558	IDR	indonesiske rupiah	16 182,27
CZK	tjekkiske koruna	25,227	MYR	malaysiske ringgit	4,7359
HUF	ungarske forint	366,35	PHP	filippinske pesos	57,225
PLN	polske zloty	4,6545	RUB	russiske rubler	83,1933
RON	rumænske leu	4,9493	THB	thailandske bath	37,153
TRY	tyrkiske lira	11,6020	BRL	brasilianske real	6,1838
AUD	australske dollar	1,5490	MXN	mexicanske pesos	23,4423
			INR	indiske rupee	84,5404

⁽¹⁾ Kilde: Referencekurs offentliggjort af Den Europæiske Centralbank.

V

(Øvrige meddelelser)

ADMINISTRATIVE PROCEDURER

EUROPA-KOMMISSIONEN

Indkaldelse af forslag 2022 — EAC/A10/2021**Det Europæiske Solidaritetskors**

(2021/C 464/05)

1. Indledning og målsætninger

Denne indkaldelse af forslag er baseret på Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2021/888 af 20. maj 2021 om oprettelse af programmet Det Europæiske Solidaritetskors og på det årlige arbejdsprogram for 2022 for Det Europæiske Solidaritetskors (C(2021) 7860). Programmet Det Europæiske Solidaritetskors omfatter perioden 2021-2027. De generelle og specifikke mål for programmet Det Europæiske Solidaritetskors er anført i forordningens artikel 3.

2. Aktioner

Denne indkaldelse af forslag omfatter følgende aktioner under programmet Det Europæiske Solidaritetskors:

- Projekter for frivillige
- Frivilligrupper på højt prioriterede områder
- Solidaritetsprojekter
- Kvalitetsmærke for frivillige solidaritetsaktiviteter
- Kvalitetsmærke for frivilligt arbejde inden for humanitær bistand
- Frivilligt arbejde under Det Frivillige Europæiske Kors for Humanitær Bistand.

3. Støtteberettigelse

Enhver offentlig eller privat enhed, hvad enten det er nonprofitorganisation eller profitsøgende virksomhed, lokal, regional, national eller international, kan ansøge om finansiering under Det Europæiske Solidaritetskors. Ydermere kan grupper af unge, der har tilmeldt sig Det Europæiske Solidaritetskors' portal, ansøge om finansiering til solidaritetsprojekter.

Følgende lande ⁽¹⁾ kan deltage fuldt ud i alle aktioner under Det Europæiske Solidaritetskors:

- de 27 EU-medlemsstater og oversøiske lande og territorier
- tredjelande, der er associeret til programmet:
 - EFTA-/EØS-landene: Island og Liechtenstein
 - EU-kandidatlande ⁽²⁾: Republikken Tyrkiet og Republikken Nordmakedonien.

⁽¹⁾ Lovligt etablerede enheder og personer med lovligt ophold i disse lande.

⁽²⁾ Med forbehold af undertegnelse af de bilaterale associeringsaftaler.

Endvidere er visse aktioner åbne for lovligt etablerede enheder i tredjelande, der ikke er associeret til programmet.

Yderligere oplysninger om de nærmere regler for deltagelse findes i programguiden for Det Europæiske Solidaritetskorp for 2022.

4. Projektbudget og -varighed

Det samlede budget, der er øremærket til denne indkaldelse af forslag, anslås til 1 38 800 000 EUR.

Det samlede budget til indkaldelsen af forslag samt dets fordeling er vejledende og betinget af vedtagelsen af det årlige arbejdsprogram 2022 for Det Europæiske Solidaritetskorp, og det kan ændres betinget af en ændring af det årlige arbejdsprogram for Det Europæiske Solidaritetskorp. Potentielle ansøgere opfordres til jævnlige konsultationer af de årlige arbejdsprogrammer for Det Europæiske Solidaritetskorp og ændringer heraf, som er offentliggjort på: <https://europa.eu/youth/solidarity/organisations/reference-documents-resources>

Tilskuddenes størrelse og projekternes varighed vil variere alt efter bl.a. projekttype og type støtteberettigede ansøgere.

5. Frist for indsendelse af ansøgninger

De nedenfor angivne frister for indsendelse af ansøgninger udløber kl. 12.00 (middag) belgisk tid.

Projekter for frivillige	23. februar 2022
	(valgfri runde) 4. oktober 2022
Solidaritetsprojekter	23. februar 2022
	(valgfri runde) 4. maj 2022
	4. oktober 2022

De nedenfor angivne frister for indsendelse af ansøgninger udløber kl. 17.00 belgisk tid.

Frivilliggrupper på højt prioriterede områder	6. april 2022
Frivilligt arbejde under Det Frivillige Europæiske Korps for Humanitær Bistand	3. maj 2022

Ansøgninger om kvalitetsmærker kan indgives løbende.

Detaljerede instrukser om, hvordan ansøgninger indgives, findes i programguiden for Det Europæiske Solidaritetskorp for 2022.

6. Yderligere oplysninger

De nærmere betingelser for denne indkaldelse af forslag, herunder prioriteringer, findes i programguiden for Det Europæiske Solidaritetskorp for 2022 på følgende internetadresse: <https://europa.eu/youth/solidarity/organisations/calls-for-proposals>

Programguiden for Det Europæiske Solidaritetskorp for 2022 er en integreret del af denne indkaldelse af forslag, og de betingelser for deltagelse og støtte, den indeholder, er fuldt ud gældende for denne indkaldelse.

PROCEDURER VEDRØRENDE GENNEMFØRELSEN AF DEN FÆLLES
HANDELSPOLITIK

EUROPA-KOMMISSIONEN

Meddelelse om indledning af en antidumpingprocedure vedrørende importen af visse hjul af aluminium med oprindelse i Marokko

(2021/C 464/06)

Europa-Kommissionen (»Kommissionen«) har modtaget en klage i henhold til artikel 5 i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2016/1036 af 8. juni 2016 om beskyttelse mod dumpingimport fra lande, der ikke er medlemmer af Den Europæiske Union ⁽¹⁾ (»grundforordningen«), hvori det påstås, at visse hjul af aluminium med oprindelse i Marokko importeres til dumpingpriser, hvorved EU-erhvervsgrænen forvoldes skade ⁽²⁾.

1. Klage

Klagen blev indgivet den 4. oktober 2021 af Association of European Wheel Manufacturers (»klageren«). Klagen blev indgivet på vegne af EU-erhvervsgrænen for visse hjul af aluminium, som omhandlet i grundforordningens artikel 5, stk. 4.

En ikkefortrolig udgave af klagen og analysen af, i hvilket omfang EU-producenterne støtter klagen, findes i det dossier, der stilles til rådighed for interesserede parter. Der findes oplysninger om adgang til dossieret for interesserede parter i denne meddelelses afsnit 5.6.

2. Den undersøgte vare

Den undersøgte vare er hjul af aluminium til motorkøretøjer under KN-kode 8701-8705, også med tilbehør og også med dæk (»den undersøgte vare«).

Alle interesserede parter, der ønsker at indgive oplysninger om varedækningen, skal gøre dette senest 10 dage efter datoen for offentliggørelsen af denne meddelelse ⁽³⁾.

3. Påstand om dumping

Den vare, der angiveligt importeres til dumpingpriser, er den undersøgte vare med oprindelse i Marokko (»det pågældende land«), i øjeblikket henhørende under KN-kode ex 8708 70 10 og 8708 70 50 (Taric-kode: 8708 70 10 15, 8708 70 10 50, 8708 70 50 15 og 8708 70 50 50). Disse KN- og Taric-koder angives kun til orientering. Denne undersøgelses omfang er omfattet af definitionen af den undersøgte vare i afsnit 2.

I mangel af pålidelige oplysninger om priser på det pågældende lands hjemmemarked er dumpingpåstanden baseret på en sammenligning mellem en beregnet normal værdi (produktionsomkostninger, salgs- og administrationsomkostninger og andre generalomkostninger (SA&G-omkostninger) og fortjeneste) og eksportprisen (ab fabrik) på den undersøgte vare, når den sælges til eksport til Unionen.

De dumpingmargener, der er beregnet på grundlag af denne sammenligning, er betydelige for det pågældende land.

⁽¹⁾ EUT L 176 af 30.6.2016, s. 21.

⁽²⁾ Ved det generelle udtryk »skade« forstås væsentlig skade samt trussel om væsentlig skade for en erhvervsgræn eller væsentlig forsinkelse i forbindelse med oprettelsen af en sådan erhvervsgræn, jf. grundforordningens artikel 3, stk. 1.

⁽³⁾ Henvvisninger til offentliggørelsen af denne meddelelse vil være henvvisninger til offentliggørelsen af denne meddelelse i *Den Europæiske Unions Tidende*.

4. Påstand om skade og årsagssammenhæng

Klageren har fremlagt bevis for, at importen af den undersøgte vare fra det pågældende land er vokset betydeligt både i absolutte tal og i markedsandele, hvilket viser sandsynligheden for en betydelig stigning i importen.

Det påstås desuden, at varer importeres til Unionen til priser, som bl.a. allerede har haft negative virkninger for EU-erhvervsgrænsens salgspriser, salgsmængder, markedsandel og fortjeneste.

Endvidere fremlægger klageren beviser for, at der er tilstrækkelig fri kapacitet til rådighed i Marokko, hvilket viser sandsynligheden for en betydelig stigning i importen.

Klageren påstod desuden, at strømmen af dumpingimport sandsynligvis vil stige betydeligt som følge af de ordrer, der allerede er blevet tabt til Marokko, hvilket i væsentlig grad vil påvirke EU-erhvervsgrænsens økonomiske indikatorer i 2021 og de følgende år.

5. Procedure

Kommissionen har efter at have informeret medlemsstaterne fastslået, at klagen er indgivet af eller på vegne af EU-erhvervsgrænsen, og at der foreligger tilstrækkelige beviser til at berettiggende indledningen af en procedure, og den indleder hermed en undersøgelse i henhold til grundforordningens artikel 5.

Med undersøgelsen fastslås det, om den undersøgte vare med oprindelse i det pågældende land sælges til dumpingpriser, og om dumpingimporten har forvoldt eller truer med at forvolde EU-erhvervsgrænsen skade.

Hvis konklusionerne bekræfter dette, vil det i henhold til grundforordningens artikel 21 blive undersøgt, om indførelsen af foranstaltninger vil være i strid med Unionens interesser.

Kommissionen henleder også parternes opmærksomhed på den offentliggjorte meddelelse ⁽⁴⁾ om covid-19-udbruddets mulige konsekvenser for antidumping- og antisubsidieundersøgelser, som kan være relevant for denne undersøgelse.

5.1. Undersøgelsesperioden og den betragtede periode

Undersøgelsen af dumping og skade omfatter perioden fra den 1. oktober 2020 til den 30. september 2021 (»undersøgelsesperioden«). Undersøgelsen af de tendenser, der er relevante for vurderingen af skade, omfatter perioden fra den 1. januar 2018 til udgangen af undersøgelsesperioden (»den betragtede periode«).

5.2. Bemærkninger til klagen og indledningen af undersøgelsen

Alle interesserede parter, der ønsker at fremsætte bemærkninger til klagen (herunder spørgsmål vedrørende skade og årsagssammenhæng) eller til aspekter vedrørende indledningen af undersøgelsen (herunder omfanget af tilslutning til klagen), skal gøre dette senest 37 dage efter datoen for offentliggørelsen af denne meddelelse.

Anmodninger om at blive hørt med hensyn til indledningen af undersøgelsen skal indgives senest 15 dage efter datoen for offentliggørelsen af denne meddelelse.

5.3. Procedure for konstatering af dumping

Eksporterende producenter ⁽⁵⁾ af den undersøgte vare fra det pågældende land opfordres til at deltage i Kommissionens undersøgelse.

⁽⁴⁾ Meddelelse om konsekvenserne af udbruddet af covid-19 for antidumping- og antisubsidieundersøgelser (EUT C 86 af 16.3.2020, s. 6).

⁽⁵⁾ En eksporterende producent er en virksomhed i det pågældende land, som producerer og eksporterer den undersøgte vare til EU-markedet, enten direkte eller gennem en tredjepart, herunder alle dennes forretningsmæssigt forbundne virksomheder, der er beskæftiget med produktion, hjemmemarkedssalg eller eksport af den undersøgte vare.

5.3.1. Undersøgelse af eksporterende producenter

5.3.1.1. Procedure for udvælgelse af de eksporterende producenter, der skal indgå i undersøgelsen i det pågældende land

a) Stikprøveudtagning

I betragtning af det potentielt store antal eksporterende producenter i det pågældende land, som er berørt af denne undersøgelse, og for at afslutte undersøgelsen inden for den lovbestemte frist kan Kommissionen begrænse antallet af eksporterende producenter, der skal indgå i undersøgelsen, til et rimeligt antal ved at udtage en stikprøve (denne proces benævnes også »stikprøveudtagning«). Stikprøveudtagningen foretages i overensstemmelse med grundforordningens artikel 17.

For at sætte Kommissionen i stand til at afgøre, hvorvidt det er nødvendigt med stikprøveudtagning, og i bekræftende fald udtage en stikprøve anmodes alle eksporterende producenter eller deres repræsentanter om at give Kommissionen oplysninger om deres virksomhed eller virksomheder senest syv dage efter datoen for offentliggørelsen af denne meddelelse. Disse oplysninger skal gives via TRON.tdi (»TRON«) på følgende adresse: https://tron.trade.ec.europa.eu/tron/tdi/form/AD686_SAMPLING_FORM_FOR_EXPORTING_PRODUCER. Oplysninger om adgang til TRON kan findes i afsnit 5.6 og 5.8.

Kommissionen har desuden kontaktet myndighederne i det pågældende land og vil kunne kontakte alle kendte sammenslutninger af eksporterende producenter for at indhente de oplysninger, den anser for nødvendige for at udtage stikprøven af eksporterende producenter.

Hvis det er nødvendigt at udtage en stikprøve, kan de eksporterende producenter udvælges ud fra den største repræsentative eksportmængde til Unionen, som med rimelighed kan undersøges inden for den tid, der er til rådighed. Kommissionen orienterer alle kendte eksporterende producenter, myndighederne i det pågældende land og sammenslutninger af eksporterende producenter, om nødvendigt gennem myndighederne i det pågældende land, om, hvilke virksomheder der er blevet udtaget til at indgå i stikprøven.

Når Kommissionen har modtaget de oplysninger, der er nødvendige for at udtage en stikprøve af eksporterende producenter, vil den oplyse de berørte parter om, hvorvidt de indgår i stikprøven. De eksporterende producenter, der indgår i stikprøven, skal indgive et udfyldt spørgeskema senest 30 dage efter datoen for meddelelsen af beslutningen om, at de indgår i stikprøven, medmindre andet er angivet.

Kommissionen vil tilføje en note vedrørende stikprøveudtagningen til det dossier, der stilles til rådighed for interesserede parter. Enhver bemærkning til stikprøveudtagningen skal være modtaget senest tre dage efter datoen for meddelelsen af beslutningen om stikprøveudtagning.

En kopi af spørgeskemaet til eksporterende producenter findes i det dossier, der stilles til rådighed for interesserede parter, og på Generaldirektoratet for Handels websted: https://trade.ec.europa.eu/tdi/case_details.cfm?id=2563.

Spørgeskemaet vil også blive gjort tilgængeligt for alle kendte sammenslutninger af eksporterende producenter samt for myndighederne i det pågældende land.

Eksporterende producenter, der var indforstået med eventuelt at indgå i stikprøven, men som ikke blev udtaget til at indgå heri, vil blive betragtet som samarbejdsvillige (»samarbejdsvillige eksporterende producenter, der ikke indgår i stikprøven«), jf. dog grundforordningens artikel 18. Den antidumpingtold, der eventuelt finder anvendelse på importen fra de samarbejdsvillige eksporterende producenter, som ikke indgår i stikprøven, kommer ikke til at ligge over den vejede gennemsnitlige dumpingmargen, der er fastsat for de eksporterende producenter i stikprøven ⁽⁶⁾, jf. dog afsnit 5.3.1.1, litra b).

b) Individuel dumpingmargen for eksporterende producenter, der ikke indgår i stikprøven

I henhold til grundforordningens artikel 17, stk. 3, kan samarbejdsvillige eksporterende producenter, der ikke indgår i stikprøven, anmode om, at Kommissionen fastsætter en individuel dumpingmargen for dem. De eksporterende producenter, som ønsker at anmode om en individuel dumpingmargen, skal udfylde spørgeskemaet og indgive dette behørigt udfyldt senest 30 dage efter datoen for meddelelsen om udtagelsen af stikprøven, medmindre andet er angivet. En kopi af spørgeskemaet til eksporterende producenter findes i det dossier, der stilles til rådighed for interesserede parter, og på Generaldirektoratet for Handels websted: https://trade.ec.europa.eu/tdi/case_details.cfm?id=2563. Kommissionen vil undersøge, om eksporterende producenter, der ikke indgår i stikprøven, kan indrømmes en individuel toldsats i henhold til grundforordningens artikel 9, stk. 5.

⁽⁶⁾ I henhold til grundforordningens artikel 9, stk. 6, ses der bort fra enhver nulmargin eller minimalmargin samt marginer, der fastsættes under de omstændigheder, som er omhandlet i grundforordningens artikel 18.

Samarbejdsvillige eksporterende producenter, der ikke indgår i stikprøven, og som anmoder om en individuel dumpingmargen, bør imidlertid være opmærksomme på, at Kommissionen alligevel kan beslutte ikke at fastsætte en individuel dumpingmargen for dem, hvis f.eks. antallet af samarbejdsvillige eksporterende producenter, der ikke indgår i stikprøven, er så stort, at en sådan fastsættelse ville være urimeligt byrdefuld og hindre en rettidig afslutning af undersøgelsen.

5.3.2. *Undersøgelse af ikke forretningsmæssigt forbundne importører* ⁽⁷⁾ ⁽⁸⁾

Ikke forretningsmæssigt forbundne importører af den undersøgte vare fra det pågældende land til Unionen opfordres til at deltage i denne undersøgelse.

I betragtning af det potentielt store antal ikke forretningsmæssigt forbundne importører, som er berørt af denne undersøgelse, og for at afslutte undersøgelsen inden for den lovbestemte frist kan Kommissionen begrænse antallet af ikke forretningsmæssigt forbundne importører, der skal indgå i undersøgelsen, til et rimeligt antal ved at udtage en stikprøve (denne proces benævnes også »stikprøveudtagning«). Stikprøveudtagningen foretages i overensstemmelse med grundforordningens artikel 17.

For at sætte Kommissionen i stand til at afgøre, hvorvidt det er nødvendigt med stikprøveudtagning, og i bekræftende fald udtage en stikprøve, anmodes alle ikke forretningsmæssigt forbundne importører eller deres repræsentanter om at give Kommissionen de oplysninger om deres virksomhed eller virksomheder, som der anmodes om i bilaget til denne meddelelse, senest syv dage efter datoen for offentliggørelsen af denne meddelelse.

Kommissionen kan desuden kontakte alle kendte importørsammenslutninger for at indhente de oplysninger, den anser for nødvendige for at udtage stikprøven af ikke forretningsmæssigt forbundne importører.

Hvis det er nødvendigt at udtage en stikprøve, kan importørerne udtages ud fra den største repræsentative salgsmængde i Unionen af den undersøgte vare, som med rimelighed kan undersøges inden for den tid, der er til rådighed.

Når Kommissionen har modtaget de oplysninger, der er nødvendige for at udtage en stikprøve, vil den oplyse de berørte parter om, hvorvidt de indgår i stikprøven af importører. Kommissionen vil også tilføje en note vedrørende stikprøveudtagningen til det dossier, der stilles til rådighed for interesserede parter. Enhver bemærkning til stikprøveudtagningen skal være modtaget senest tre dage efter datoen for meddelelsen af beslutningen om stikprøveudtagning.

For at indhente de oplysninger, som Kommissionen anser for nødvendige til sin undersøgelse, vil den stille spørgeskemaer til rådighed for de ikke forretningsmæssigt forbundne importører i stikprøven. Disse parter skal indgive et udfyldt spørgeskema senest 30 dage efter datoen for meddelelsen af beslutningen om stikprøveudtagningen, medmindre andet er angivet.

En kopi af spørgeskemaet til importører findes i det dossier, der stilles til rådighed for interesserede parter, og på Generaldirektoratet for Handels websted: https://trade.ec.europa.eu/tdi/case_details.cfm?id=2563.

5.4. *Procedure for konstatering af skade eller trussel om skade og undersøgelse af EU-producenter*

Konstatering af skade sker på grundlag af positivt bevismateriale og indebærer en objektiv undersøgelse af mængden af dumpingimporten, dennes indvirkning på priserne på EU-markedet og den deraf følgende indvirkning af denne import på EU-erhvervsgrenen. For at fastslå, om EU-erhvervsgrenen er blevet forvoldt skade eller er i fare for at blive forvoldt skade, opfordres EU-producenterne af den undersøgte vare til at deltage i Kommissionens undersøgelse.

(7) Dette afsnit omhandler kun importører, der ikke er forretningsmæssigt forbundet med eksporterende producenter. Importører, der er forretningsmæssigt forbundet med eksporterende producenter, skal udfylde bilag I til spørgeskemaet for disse eksporterende producenter. I henhold til artikel 127 i Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2015/2447 af 24. november 2015 om gennemførelsesbestemmelser til visse bestemmelser i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 952/2013 om EU-toldkodeksen betragtes to personer som værende indbyrdes afhængige, hvis én af følgende betingelser er opfyldt: a) den ene er medlem af direktionen eller bestyrelsen for den andens virksomhed eller omvendt, b) de anses juridisk set for interessenter eller kompagnoner, c) de er arbejdsgiver og arbejdstager, d) en tredjemand besidder, kontrollerer eller råder direkte eller indirekte over 5 % eller derover af deres aktier eller anparter med stemmeret, e) den ene af dem kontrollerer direkte eller indirekte den anden part, f) de kontrolleres begge direkte eller indirekte af en tredjemand, g) de kontrollerer tilsammen direkte eller indirekte en tredjemand, eller h) de er medlem af samme familie (EUT L 343 af 29.12.2015, s. 558). Personer anses kun for at være medlemmer af samme familie, hvis de står i et af følgende forhold til hinanden: i) mand og hustru, ii) forældre og børn, iii) brødre og søstre (hel- eller halvsøskende), iv) bedsteforældre og børnebørn, v) onkel eller tante og nevø eller niece, vi) svigerforældre og svigersøn eller svigerdatter, vii) svoger og svigerinder. I henhold til artikel 5, stk. 4, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 952/2013 om EU-toldkodeksen forstås ved »person«: en fysisk person, en juridisk person og enhver sammenslutning af personer, som ikke er en juridisk person, men som i henhold til EU-retten eller national ret anerkendes at have rets- og handleevne (EUT L 269 af 10.10.2013, s. 1).

(8) De oplysninger, som ikke forretningsmæssigt forbundne importører indgiver, kan også bruges i forbindelse med andre aspekter af denne undersøgelse end konstatering af dumping.

I betragtning af det store antal EU-producenter, som er berørt af denne procedure, og for at afslutte undersøgelsen inden for den lovbestede tidsfrist har Kommissionen besluttet at begrænse antallet af EU-producenter, der skal indgå i undersøgelsen, til et rimeligt antal ved at udtage en stikprøve (denne proces benævnes også »stikprøveudtagning«). Stikprøveudtagningen vil foregå i overensstemmelse med grundforordningens artikel 17.

Kommissionen har foreløbigt udtaget en stikprøve af EU-producenter. Yderligere oplysninger findes i det dossier, der stilles til rådighed for interesserede parter. Interesserede parter opfordres til at fremsætte bemærkninger til den foreløbige stikprøve. Andre EU-producenter eller deres repræsentanter, som mener, at der er særlige grunde til, at de bør indgå i stikprøven, skal desuden kontakte Kommissionen senest syv dage efter datoen for offentliggørelsen af denne meddelelse. Alle bemærkninger til den foreløbige stikprøve skal indgives senest syv dage efter datoen for offentliggørelsen af denne meddelelse, medmindre andet er angivet.

Kommissionen underretter alle kendte EU-producenter og sammenslutninger af EU-producenter om, hvilke virksomheder der er endeligt udtaget til at indgå i stikprøven.

De EU-producenter, der indgår i stikprøven, skal indgive et udfyldt spørgeskema senest 30 dage efter datoen for meddelelsen af beslutningen om, at de indgår i stikprøven, medmindre andet er angivet.

En kopi af spørgeskemaet til EU-producenter findes i det dossier, der stilles til rådighed for interesserede parter, og på Generaldirektoratet for Handels websted: https://trade.ec.europa.eu/tdi/case_details.cfm?id=2563.

5.5. *Procedure for vurdering af Unionens interesser*

Hvis det bekræftes, at der forekommer dumping med deraf følgende skade, vil der i henhold til grundforordningens artikel 21 blive truffet afgørelse om, hvorvidt det vil være i strid med Unionens interesser at vedtage antidumpingforanstaltninger. EU-producenter, importører og deres repræsentative sammenslutninger, brugere og deres repræsentative sammenslutninger, fagforeninger og repræsentative forbrugerorganisationer opfordres til at give Kommissionen oplysninger om, hvorvidt det er i strid med Unionens interesser at indføre foranstaltninger. For at deltage i undersøgelsen skal de repræsentative forbrugerorganisationer påvise, at der er en objektiv forbindelse mellem deres aktiviteter og den undersøgte vare.

Oplysninger vedrørende vurderingen af Unionens interesser skal indgives senest 37 dage efter datoen for offentliggørelsen af denne meddelelse, medmindre andet er angivet. Disse oplysninger kan enten indgives uformelt eller ved at udfylde et spørgeskema, der er udarbejdet af Kommissionen. En kopi af spørgeskemaerne, herunder spørgeskemaet til brugere af den undersøgte vare, findes i det dossier, der stilles til rådighed for interesserede parter, og på Generaldirektoratet for Handels websted: https://trade.ec.europa.eu/tdi/case_details.cfm?id=2563. Oplysninger indgivet i henhold til grundforordningens artikel 21 vil kun blive taget i betragtning, hvis de er underbygget med faktuelle beviser på indgivelsestidspunktet.

5.6. *Interesserede parter*

For at deltage i undersøgelsen skal interesserede parter, som for eksempel eksporterende producenter, EU-producenter, importører og deres repræsentative sammenslutninger, brugere og deres repræsentative sammenslutninger, fagforeninger og repræsentative forbrugersammenslutninger, først påvise, at der er en objektiv forbindelse mellem deres aktiviteter og den undersøgte vare.

Eksporterende producenter, EU-producenter, importører og repræsentative sammenslutninger, der har gjort oplysninger tilgængelige i overensstemmelse med procedurerne i afsnit 5.3, 5.4 og 5.5, vil blive betragtet som interesserede parter, hvis der er en objektiv forbindelse mellem deres aktiviteter og den undersøgte vare.

Andre parter vil kun kunne deltage i undersøgelsen som interesseret part, fra det tidspunkt hvor de giver sig til kende, og forudsat at der er en objektiv forbindelse mellem deres aktiviteter og den undersøgte vare. Det at blive betragtet som en interesseret part berører ikke anvendelsen af grundforordningens artikel 18.

Der er adgang til det dossier, der stilles til rådighed for interesserede parter, via TRON.tdi på følgende adresse: <https://tron.trade.ec.europa.eu/tron/TDI>. Følg venligst anvisningerne på denne side for at få adgang ^(*).

^(*) I tilfælde af tekniske problemer kan Trade Service Desk kontaktes på følgende e-mailadresse: trade-service-desk@ec.europa.eu eller telefonisk på +32 22979797.

5.7. **Mulighed for at blive hørt af Kommissionens undersøgelsestjenester**

Alle interesserede parter kan anmode om at blive hørt af Kommissionens undersøgelsestjenester.

Enhver anmodning om en høring skal indgives skriftligt og begrundes, og den skal endvidere indeholde et sammendrag af, hvad den interesserede part ønsker at drøfte under høringen. Høringen vil blive begrænset til de spørgsmål, som de interesserede parter har rejst i den forudgående skriftlige anmodning.

Tidsrammen for høringerne er som følger:

- For alle høringer, der finder sted inden fristen for indførelsen af midlertidige foranstaltninger, skal der indgives en anmodning senest 15 dage efter datoen for offentliggørelsen af denne meddelelse. Høringen vil normalt finde sted senest 60 dage efter datoen for offentliggørelsen af denne meddelelse.
- Efter fasen med de foreløbige konklusioner skal en anmodning indgives senest fem dage efter datoen for fremlæggelsen af de foreløbige konklusioner eller af informationsdokumentet. Høringen vil normalt finde sted senest 15 dage efter datoen for fremlæggelsen af oplysningerne eller datoen for informationsdokumentet.
- I fasen med de endelige konklusioner skal en anmodning indgives senest tre dage efter datoen for den endelige fremlæggelse af oplysninger. Høringen vil normalt finde sted inden for den frist, der er afsat til at fremsætte bemærkninger til den endelige fremlæggelse af oplysninger. Hvis der er en supplerende endelig fremlæggelse af oplysninger, skal der indgives en anmodning straks efter modtagelsen af denne supplerende endelige fremlæggelse. Høringen vil normalt finde sted inden for den frist, der er afsat til at fremsætte bemærkninger til denne fremlæggelse af oplysninger.

Den beskrevne tidsramme berører ikke Kommissionens ret til at acceptere høringer uden for tidsrammen i behørigt begrundede tilfælde eller Kommissionens ret til at afvise høringer i behørigt begrundede tilfælde. Hvis Kommissionens tjenestegrene afviser en høringsanmodning, underrettes den berørte part om begrundelsen herfor.

Høringer skal principielt ikke anvendes til at forelægge faktuelle oplysninger, der endnu ikke er registreret. Ikke desto mindre kan interesserede parter af hensyn til god forvaltningsskik og for at give Kommissionens tjenestegrene mulighed for at gøre fremskridt med undersøgelsen blive bedt om at fremlægge nye faktuelle oplysninger efter en høring.

5.8. **Vejledning om indgivelse af skriftlige indlæg og indsendelse af udfyldte spørgeskemaer og korrespondance**

Oplysninger, som indgives til Kommissionen som led i handelsbeskyttelsesundersøgelser, må ikke være omfattet af ophavsret. Interesserede parter skal, inden de indgiver oplysninger og/eller data til Kommissionen, der er omfattet af tredjemands ophavsret, anmode indehaveren af ophavsrettighederne om en særlig tilladelse, som udtrykkeligt tillader Kommissionen a) at anvende oplysningerne og dataene i forbindelse med denne handelsbeskyttelsesprocedure og b) at forelægge interesserede parter, der er berørt af denne undersøgelse, oplysningerne og/eller dataene i en form, der gør det muligt for dem at udøve deres ret til forsvar.

Alle skriftlige indlæg, herunder de oplysninger, hvorom der anmodes i denne meddelelse, udfyldte spørgeskemaer og korrespondance fra interesserede parter, for hvilke der anmodes om fortrolig behandling, skal forsynes med påtegningen »Sensitive«⁽¹⁰⁾. Parter, der indgiver oplysninger i løbet af undersøgelsen, opfordres til at begrunde deres anmodning om fortrolig behandling.

Parter, der indgiver oplysninger forsynet med påtegningen »Sensitive«, skal indgive ikke-fortrolige sammendrag heraf i henhold til grundforordningens artikel 19, stk. 2, som forsynes med påtegningen »For inspection by interested parties«. Disse sammendrag skal være tilstrækkeligt detaljerede til at sikre en rimelig forståelse af de fortrolige oplysningers egentlige indhold.

Hvis en part, der indsender fortrolige oplysninger, ikke kan give en god begrundelse for at anmode om fortrolig behandling eller undlader at indsende et ikke-fortroligt sammendrag heraf, der opfylder kravene til form og indhold, kan Kommissionen se bort fra disse oplysninger, medmindre det på et relevant grundlag og på tilfredsstillende måde kan godtgøres, at oplysningerne er korrekte.

⁽¹⁰⁾ Et dokument med påtegningen »Sensitive« er et fortroligt dokument i henhold til grundforordningens artikel 19 og artikel 6 i WTO-aftalen om anvendelse af artikel VI i GATT 1994 (»antidumpingaftalen«). Det er også beskyttet i henhold til artikel 4 i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1049/2001 (EFT L 145 af 31.5.2001, s. 43).

Interesserede parter opfordres til at indsende deres indlæg og anmodninger via TRON.tdi (<https://tron.trade.ec.europa.eu/tron/TDI>), herunder scannede fuldmagter og erklæringer. Ved brug af TRON.tdi eller e-mail udtrykker de interesserede parter accept af de regler, der gælder for elektronisk korrespondance, og som findes i dokumentet »KORRESPONDANCE MED EUROPA-KOMMISSIONEN I HANDELSBESKYTTELSESSAGER«, der er tilgængeligt på GD Handels websted: http://trade.ec.europa.eu/doclib/docs/2011/june/tradoc_148003.pdf. Interesserede parter skal anføre deres navn, adresse, telefonnummer og en gyldig e-mailadresse og sikre, at denne e-mailadresse er en fungerende officiel virksomhedspostkasse, som tjekkes dagligt. Når Kommissionen har modtaget disse kontaktoplysninger, vil den udelukkende kommunikere med de interesserede parter via TRON.tdi eller pr. e-mail, medmindre de udtrykkeligt har ønsket at modtage alle dokumenter fra Kommissionen på anden vis, eller medmindre dokumenternes art forudsætter brug af anbefalet post. Interesserede parter kan i ovenstående retningslinjer for kommunikation med interesserede parter finde supplerende regler og oplysninger om korrespondance med Kommissionen, herunder de principper, der gælder for indgivelse af indlæg via TRON.tdi og pr. e-mail.

Kommissionens postadresse:

Europa-Kommissionen
Generaldirektoratet for Handel
Direktorat G
Kontor: CHAR 04/039
1049 Bruxelles
BELGIEN

E-mail: TRADE-AD686-ARW-DUMPING@ec.europa.eu

TRADE-AD686-ARW-INJURY@ec.europa.eu

6. Tidsplan for undersøgelsen

Undersøgelsen afsluttes normalt 13, men højst 14 måneder efter datoen for offentliggørelsen af denne meddelelse, jf. grundforordningens artikel 6, stk. 9. I overensstemmelse med grundforordningens artikel 7, stk. 1, kan der normalt indføres midlertidige foranstaltninger senest syv måneder efter, men under alle omstændigheder ikke senere end otte måneder efter offentliggørelsen af denne meddelelse.

I overensstemmelse med grundforordningens artikel 19a oplyser Kommissionen om den planlagte indførelse af midlertidig told fire uger inden indførelsen heraf. Parterne har en frist på tre arbejdsdage til at fremsætte skriftlige bemærkninger til beregningernes nøjagtighed.

I tilfælde hvor Kommissionen ikke har til hensigt at indføre midlertidig told, men at fortsætte undersøgelsen, underrettes de interesserede parter herom ved et informationsdokument fire uger inden udløbet af den i grundforordningens artikel 7, stk. 1, nævnte frist.

Interesserede parter har 15 dage til at fremsætte skriftlige bemærkninger til de foreløbige konklusioner eller til informationsdokumentet og 10 dage til at fremsætte skriftlige bemærkninger til de endelige konklusioner, medmindre andet er angivet. Hvis det er relevant vil den supplerende fremlæggelse af de endelige oplysninger angive de interesserede parters frist til skriftligt at fremsætte deres bemærkninger.

7. Indgivelse af oplysninger

Reglen er, at interesserede parter kun kan indgive oplysninger inden for de tidsrammer, der er angivet i denne meddelelses afsnit 5 og 6. Indgivelse af oplysninger, der ikke er omfattet af disse afsnit, skal overholde følgende tidsplan:

- Oplysninger vedrørende fasen med de foreløbige konklusioner skal indgives senest 70 dage efter datoen for offentliggørelsen af denne meddelelse, medmindre andet er angivet.
- Interesserede parter bør ikke indgive nye faktuelle oplysninger efter fristen for at fremsætte bemærkninger til fremlæggelsen af de foreløbige konklusioner eller informationsdokumentet i fasen med de foreløbige konklusioner, medmindre andet er fastsat. Efter denne frist kan interesserede parter kun indgive nye faktuelle oplysninger, såfremt de kan godtgøre, at sådanne nye faktuelle oplysninger er nødvendige for at afkræfte faktuelle påstande, der blev fremsat af andre interesserede parter, og forudsat at sådanne nye faktuelle oplysninger kan kontrolleres inden for den tid, der er til rådighed til at afslutte undersøgelsen rettidigt.

- Med henblik på at afslutte undersøgelsen inden for de obligatoriske frister accepterer Kommissionen ikke indlæg fra interesserede parter til den endelige fremlæggelse af oplysninger efter fristen, eller at de, hvis det er relevant, fremsætter bemærkninger til den supplerende endelige fremlæggelse af oplysninger efter fristen.

8. **Mulighed for at fremsætte bemærkninger til andre parters indlæg**

For at garantere retten til forsvar bør interesserede parter have mulighed for at fremsætte bemærkninger til oplysninger indgivet af andre interesserede parter. Når de gør dette, må interesserede parter kun behandle spørgsmål rejst i forbindelse med andre interesserede parters indlæg og må ikke rejse nye spørgsmål.

Sådanne bemærkninger bør fremsættes efter følgende tidsramme:

- Bemærkninger til oplysninger indgivet af andre interesserede parter inden fristen for indførelse af midlertidige foranstaltninger bør fremsættes senest 75 dage efter datoen for offentliggørelsen af denne meddelelse, medmindre andet er angivet.
- Bemærkninger til oplysninger fra andre interesserede parter som respons på fremlæggelsen af de foreløbige konklusioner eller af informationsdokumentet bør indgives senest syv dage efter fristen for fremsættelse af bemærkninger til de foreløbige konklusioner eller informationsdokumentet, medmindre andet er angivet.
- Bemærkninger til oplysninger fra andre interesserede parter som respons på fremlæggelsen af de endelige oplysninger bør indgives senest tre dage efter fristen for fremsættelse af bemærkninger til de endelige oplysninger, medmindre andet er angivet. Hvis der finder en supplerende endelig fremlæggelse af oplysninger sted, bør bemærkninger til oplysningerne fra andre interesserede parter som respons på denne fremlæggelse fremsættes senest en dag efter fristen for fremsættelse af bemærkninger til denne fremlæggelse, medmindre andet er angivet.

Den beskrevne tidsramme berører ikke Kommissionens ret til at anmode om yderligere oplysninger fra interesserede parter i behørigt begrundede tilfælde.

9. **Forlængelse af tidsfristerne i denne meddelelse**

Der bør kun anmodes om forlængelse af de tidsfrister, der er angivet i denne meddelelse, under særlige omstændigheder, og tidsfristerne vil kun blive forlænget, hvis forlængelsen er behørigt begrundet.

Fristen for at besvare spørgeskemaer vil under alle omstændigheder normalt være begrænset til tre dage og vil som regel ikke overstige syv dage.

For så vidt angår tidsfrister for indgivelse af andre oplysninger i denne meddelelse, vil forlængelser blive begrænset til tre dage, medmindre der påvises særlige omstændigheder.

10. **Manglende samarbejdsvilje**

Hvis en af de interesserede parter nægter at give adgang til nødvendige oplysninger, undlader at meddele dem inden for de fastsatte frister eller lægger væsentlige hindringer i vejen for undersøgelsen, kan der træffes foreløbige eller endelige afgørelser, positive eller negative, på grundlag af de foreliggende faktiske oplysninger, jf. grundforordningens artikel 18.

Konstateres det, at en interesseret part har givet urigtige eller vildledende oplysninger, kan der ses bort fra disse oplysninger, og der kan gøres brug af de foreliggende faktiske oplysninger.

Hvis en interesseret part helt eller delvist undlader at samarbejde, og resultaterne af undersøgelsen derfor baseres på de foreliggende faktiske oplysninger, jf. grundforordningens artikel 18, kan resultatet blive mindre gunstigt for denne part, end hvis den pågældende havde samarbejdet.

Indgives der ikke svar elektronisk, anses dette ikke for manglende samarbejdsvilje, forudsat at den interesserede part påviser, at indgivelse af svar på den ønskede måde ville indebære en urimelig ekstra byrde eller urimelige ekstra omkostninger. I så fald skal den interesserede part omgående kontakte Kommissionen.

11. Høringskonsulent

Interesserede parter kan anmode om høringskonsulentens mellemkomst i handelsprocedurer. Høringskonsulenten gennemgår anmodninger om aktindsigt, tvister med hensyn til dokumenternes fortrolighed, anmodninger om forlængelse af tidsfrister og eventuelle andre anmodninger vedrørende de interesserede parter og tredjeparters ret til forsvar, som kan opstå under proceduren.

Høringskonsulenten kan foranstalte høringer og mægle mellem den eller de interesserede parter og Kommissionens tjenestegrene for at sikre, at de interesserede parter ret til at forsvare sig udøves fuldt ud. En anmodning om en høring med høringskonsulenten skal indgives skriftligt og begrundes. Høringskonsulenten vil analysere begrundelserne for anmodningerne. Disse høringer bør principielt kun finde sted, hvis spørgsmålene ikke allerede er blevet afklaret med Kommissionens tjenestegrene.

Interesserede parter opfordres til også at følge de tidsfrister, der er fastsat i afsnit 5.7 i denne meddelelse, for så vidt angår høringskonsulentens mellemkomst, herunder høringer. Anmodninger skal indgives i god tid og hurtigst muligt for at sikre en velordnet afvikling af procedurerne. Med henblik herpå bør interesserede parter anmode om høringskonsulentens mellemkomst hurtigst muligt efter den hændelse, der berettiger en sådan mellemkomst. Høringskonsulenten vil også undersøge årsagerne til anmodninger, karakteren af de spørgsmål, der er rejst, og virkningen af disse spørgsmål på retten til forsvar under behørig hensyntagen til god forvaltningsskik og rettidig afslutning af undersøgelsen.

Interesserede parter kan finde yderligere oplysninger og kontaktoplysninger på høringskonsulentens sider på Generaldirektoratet for Handels websted: <http://ec.europa.eu/trade/trade-policy-and-you/contacts/hearing-officer/>.

12. Behandling af personoplysninger

Personoplysninger, som indsamles i forbindelse med denne undersøgelse, vil blive behandlet i overensstemmelse med Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2018/1725 ⁽¹⁾.

En databeskyttelsesmeddelelse, der informerer alle personer om behandlingen af personoplysninger inden for rammerne af Kommissionens handelsbeskyttelsesaktiviteter, findes på Generaldirektoratet for Handels websted: <http://ec.europa.eu/trade/policy/accessing-markets/trade-defence/>.

⁽¹⁾ Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2018/1725 af 23. oktober 2018 om beskyttelse af fysiske personer i forbindelse med behandling af personoplysninger i Unionens institutioner, organer, kontorer og agenturer og om fri udveksling af sådanne oplysninger og om ophævelse af forordning (EF) nr. 45/2001 og afgørelse nr. 1247/2002/EF (EUT L 295 af 21.11.2018, s. 39).

BILAG

- | | |
|------------------------------------|--|
| <input type="checkbox"/> | »Sensitive version« (følsom udgave) |
| <input type="checkbox"/> | »For inspection by interested parties« (udgave, der stilles til rådighed for interesserede parter) |
| (Sæt kryds i den relevante rubrik) | |

ANTIDUMPINGPROCEDURE VEDRØRENDE IMPORTEN AF VISSE HJUL AF ALUMINIUM MED OPRINDELSE I MAROKKO

OPLYSNINGER TIL BRUG VED UDTAGELSEN AF STIKPRØVEN AF IKKE FORRETNINGSMÆSSIGT FORBUNDNE IMPORTØRER

Hensigten med denne formular er at hjælpe ikke forretningsmæssigt forbundne importører med at indberette de stikprøveoplysninger, der anmodes om i afsnit 5.3.2. i indledningsmeddelelsen.

Både den følsomme udgave (»Sensitive«) og den udgave, der stilles til rådighed for interesserede parter (»For inspection by interested parties«), skal returneres til Kommissionen som anført i indledningsmeddelelsen.

1. NAVN OG KONTAKTOPLYSNINGER

De bedes oplyse følgende om Deres virksomhed:

Virksomhedens navn	
Adresse	
Kontaktperson	
E-mailadresse	
Telefon	

2. OMSÆTNING OG SALGSMÆNGDE

Angiv virksomhedens samlede omsætning i euro (EUR), værdien i euro (EUR) og mængden i antal enheder og i ton ved import til Unionen og videresalg på EU-markedet efter import fra Marokko i undersøgelsesperioden af den undersøgte vare som defineret i indledningsmeddelelsen.

	Mængde i antal enheder	Mængde i ton	Værdi i euro (EUR)
Deres virksomheds samlede omsætning i euro (EUR)			
Import til Unionen af den undersøgte vare med oprindelse i Marokko			
Import af den undersøgte vare til Unionen (alle oprindelseslande)			
Videresalg på EU-markedet efter import af den undersøgte vare fra Marokko			

3. DERES VIRKSOMHEDS OG FORRETNINGSMÆSSIGT FORBUNDNE VIRKSOMHEDERS AKTIVITETER ⁽¹⁾

De bedes angive præcise oplysninger om aktiviteterne i virksomheden og i alle de forretningsmæssigt forbundne virksomheder (angiv venligst disse og anfør forbindelsen til Deres virksomhed), der er involveret i produktion og/eller salg (eksport- og/eller hjemmemarkedssalg) af den undersøgte vare. Sådanne aktiviteter kan omfatte anskaffelse af den undersøgte vare, produktion af den i henhold til en underentrepriseaftale eller forarbejdning af eller handel med den undersøgte vare, men er ikke begrænset hertil.

Virksomhedens navn og beliggenhed	Aktiviteter	Forbindelse

4. ANDRE OPLYSNINGER

De bedes angive alle andre relevante oplysninger, som De mener kan være nyttige, og som kan hjælpe Kommissionen, når den udtager stikprøven.

5. ERKLÆRING

Ved at indgive ovenstående oplysninger indvilliger virksomheden i at indgå i stikprøven. Hvis virksomheden udtages til at indgå i stikprøven, indebærer dette udfyldelse af et spørgeskema og accept af et kontrolbesøg på stedet for at verificere besvarelsen. Hvis virksomheden anfører, at den ikke ønsker at indgå i stikprøven, vil den blive anset for ikke at have samarbejdet i forbindelse med undersøgelsen. Kommissionens konklusioner vedrørende de importører, der ikke er samarbejdsvillige, bygger på de foreliggende faktiske oplysninger, og resultatet kan blive mindre gunstigt for denne virksomhed, end hvis den havde udvist samarbejdsvilje.

Befuldmægtigedes underskrift:

Befuldmægtigedes navn og titel:

Dato:

⁽¹⁾ I henhold til artikel 127 i Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2015/2447 af 24. november 2015 om gennemførelsesbestemmelser til visse bestemmelser i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 952/2013 om EU-toldkodeksen betragtes to personer som værende indbyrdes afhængige, hvis én af følgende betingelser er opfyldt: a) den ene er medlem af direktionen eller bestyrelsen for den andens virksomhed eller omvendt, b) de anses juridisk set for interessenter eller kompagnoner, c) de er arbejdsgiver og arbejdstager, d) en tredjemand besidder, kontrollerer eller råder direkte eller indirekte over 5 % eller derover af deres aktier eller anpartar med stemmeret, e) den ene af dem kontrollerer direkte eller indirekte den anden part, f) de kontrolleres begge direkte eller indirekte af en tredjemand, g) de kontrollerer tilsammen direkte eller indirekte en tredjemand, eller h) de er medlem af samme familie (EUT L 343 af 29.12.2015, s. 558). Personer anses kun for at være medlemmer af samme familie, hvis de står i et af følgende forhold til hinanden: i) mand og hustru, ii) forældre og børn, iii) brødre og søstre (hel- eller halvsøskende), iv) bedsteforældre og børnebørn, v) onkel eller tante og nevø eller niece, vi) svigerforældre og svigersøn eller svigerdatter, vii) svoger og svigerinder. I henhold til artikel 5, stk. 4, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 952/2013 om EU-toldkodeksen forstås ved »person«: en fysisk person, en juridisk person og enhver sammenslutning af personer, som ikke er en juridisk person, men som i henhold til EU-retten eller national ret anerkendes at have rets- og handleevne (EUT L 269 af 10.10.2013, s. 1).

ANDET

EUROPA-KOMMISSIONEN

Offentliggørelse af en ansøgning i henhold til artikel 17, stk. 6, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 110/2008 om definition, betegnelse, præsentation og mærkning af samt beskyttelse af geografiske betegnelser for spiritus og om ophævelse af Rådets forordning (EØF) nr. 1576/89

(2021/C 464/07)

Denne offentliggørelse giver ret til at gøre indsigelse mod ansøgningen, jf. artikel 27 i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2019/787 ⁽¹⁾

HOVEDSPECIFIKATIONERNE I DEN TEKNISKE DOKUMENTATION

»HOMOKHÁTI ÓSZIBARACK PÁLINKA«

EU-nr.: PGI-HU-02471 — 25. maj 2018

1. Betegnelse

»Homokháti ószibarack pálinka«

2. Kategori af spiritus

Frugtbrændevin (kategori 9 i forordning (EF) nr. 110/2008)

3. Beskrivelse af spiritussen**3.1. Produktets fysiske, kemiske og/eller organoleptiske kendetegn**

Kemisk-fysiske egenskaber

Indhold af hydrogencyanid:	højest 5 g pr. hl ren alkohol (100 % vol.)
Indhold af flygtige stoffer i alt	mindst 250 g pr. hl ren alkohol (100 % vol.)
Kobberindhold	højest 7 mg/kg for det færdige produkt

Organoleptiske egenskaber

Farve: klar, farveløs.

Aroma: En fin, diskret aroma, der minder om modne ferskners udprægede sødme med let aromatiske citrusnoter, undertiden med en svag aroma af marcipan.

Smag: friske citrusnoter med en karakteristisk, mellemfyldig, robust struktur ledsaget af en smag af moden fersken og diskret skarphed og en lang, blød, men karakteristisk eftersmag.

3.2. Særlige egenskaber (i forhold til anden spiritus fra samme kategori)

»Homokháti ószibarack pálinka« har en karakteristisk aroma og smag på grund af fersknerne, der dyrkes i Homokhátság-regionen: Dens aroma er velduftende og citrusagtig og minder om modne ferskners udprægede sødme. Citrusnoter træder også tydeligt frem i smagen, som er svagt sødlig med en blød eftersmag.

⁽¹⁾ EFT L 130 af 17.5.2019, s. 1.

4. Afgrænsning af det geografiske område

»Homokháti őszibarack pálinka« fremstilles inden for følgende kommuners administrative grænser: Mórahalom, Ásotthalom, Domaszék, Zákányszék, Ruzsa, Öttömös, Pusztamérge, Üllés, Bordány, Forráskút, Zsombó, Szatymaz, Kelebia og Balotaszállás.

»Homokháti őszibarack pálinka« må kun mæskes, gæres, destilleres på klarepande og hvile i kommercielle pálinka-destillerier, som er beliggende inden for dette geografiske område.

5. Metode, som spiritussen er fremstillet efter

Produktionen af pálinka består af følgende primære etaper:

- a) Udvælgelse og godkendelse af frugten
- b) Mæskning og gæring
- c) Destillation
- d) Hvile
- e) Behandling og produktion af pálinkaen

a.) Udvælgelse og godkendelse af frugten

Basisingrediensen i pálinka er fuldt modnet frugt af god eller fremragende kvalitet, der er dyrket i det geografiske område. Den kvantitative godkendelse af frugten sker på grundlag af vægt.

I forbindelse med godkendelsen foretages kvalitetskontrollen på grundlag af en organoleptisk vurdering (modning — fra moden til overmoden — sund, ren, fri for fremmedlegemer — jord, blade, kviste, sten, metal eller andet materiale — og for skimmel eller råd) ved hjælp af prøveudtagning.

b.) Mæskning og gæring

Frugtstenen skal fjernes ved hjælp af en udstener.

Under gæringen er det vigtigt at fastsætte temperaturen præcist (til 16-23 °C) for at opnå den optimale pH-værdi (2,8-3,2) og kontrollere sukker- og alkoholindholdet.

Sukkerindholdet skal reduceres til under 5 °Brix ved gæringens afslutning.

Pálinkaen bør ikke sødes under fremstillingsprocessen, ikke engang for at afrunde den endelige smag.

c.) Destillation

»Homokháti őszibarack pálinka« kan fremstilles ved destillation i to faser ved hjælp af traditionel klarepandedestillation, som sikrer den rette kvalitet. Klarepandedestillation er en dobbelt fraktioneret destillationsmetode, hvor der anvendes en klarepande med en kapacitet på højst 1 000 liter.

d.) Hvile

»Homokháti őszibarack pálinka« skal hvile, indtil den er afbalanceret.

Hvis uendørstemperaturen er over 25 °C, skal luften i lagerrummet afkøles ved hjælp af luftkonditionering eller befugtes med en vandspray mindst én gang om ugen.

e.) Behandling og produktion af pálinkaen

I overensstemmelse med de meget strenge krav til produkter på flaske ($\pm 0,3$ volumenprocent) skal alkoholindholdet i pálinkaen, der har hvilet, justeres til det niveau, der egner sig til forbrug, ved tilsætning af drikkevand af god kvalitet. Vandet kan være destilleret, demineraliseret, ionbyttet eller blødgjort.

Pálinkaen, der har hvilet, kan afkøles og filtreres. Om nødvendigt kan der også foretages yderligere behandling ved hjælp af passende tekniske hjælpestoffer med henblik på at raffinere produktet og fjerne eventuelle tungmetaller. Derefter kan pálinkaen aftappes.

Når der er opnået et passende alkoholindhold, kan pálinkaen hældes på vaskede flasker, som lukkes med forseglede aluminiumsskruelåg eller propper, der opfylder kriterierne for fødevareemballering. Flaskerne kan være fremstillet af glas eller keramik.

6. Tilknytning til det geografiske miljø eller den geografiske oprindelse

6.1. Nærmere oplysninger om det geografiske område eller oprindelse af relevans for sammenhængen

De nærmere oplysninger om det geografiske område eller den geografiske oprindelse af relevans for tilknytningen er baseret på fire søjler:

- a) Jordarealerne og den enestående jordbundsstruktur i Homokhátság
- b) Det karakteristiske mikroklima i Homokhátság
- c) De ferskensorter, der dyrkes i Homokhátság
- d) Menneskelige faktorer

a) *Jordarealerne og den enestående jordbundsstruktur i Homokhátság*

Det pågældende geografiske område består af de ikke-chernozeme jordarealer på Den Sydlige Store Slettes sandede højderyg (Homokhátság), der ligger i de lavtliggende områder mellem floderne Donau og Tisza og breder sig i sydvestlig retning fra byen Szeged i Csongrád-distriktet.

Den sandede jord i Homokhátság-regionen er særlig velegnet til gartneri og frugtavl, da den er veldrænet og hurtigt varmes op. Den sandede humusrige jord består hovedsagelig af kvartskrystaller. Den sandede jord har typisk et lavt indhold af kolloid (højest 5 %), der gør, at jorden drænes hurtigt. Den sandede jord er også rig på glimmer, som forsyner planterne med næringsstoffer (kalium, bor, jern og zink).

b) *Det karakteristiske mikroklima i Homokhátság*

Klimaet i Homokhátság-regionen er meget kontinentalt med påfaldende varme og tørre somre med stærk udtørring. Temperaturerne varierer meget i løbet af dagen i modningsperioden. Denne region har landets højeste antal solskinstimer (over 2 600 timer).

c) *De ferskensorter, der dyrkes i Homokhátság*

»Homokháti őszibarack pálinka« skal tilberedes med ferskensorter, der stammer fra det geografiske område, som er defineret i punkt 4. Alle disse sorter kan spores tilbage til den vilde fersken, hvor det vilde ferskenfrø anvendes som såsæd, der efter udplantning bliver den frøplante, hvorpå ædelgrene podes. Kombinationen af disse sorter sikrer, at de unikke aromaer i ferskner, der dyrkes i Homokhát-regionen, afspejles i de organoleptiske egenskaber ved pálinka fremstillet af disse ferskner, nemlig egenskaber som citrusagtig friskhed, let sødme og blød eftersmag.

d) *Menneskelige faktorer*

»Homokháti őszibarack pálinka« fremstilles traditionelt i det geografiske område ved destillation på klarepande. Viden om den traditionelle produktionsteknik videregives fra generation til generation. Destillation på klarepande er en traditionel proces, hvor smags- og aromanoterne kommer frem i en karakteristisk stil, der er kendetegnende for pálinka. Da destillation er en af hjørnestenene i produktionen af pálinka fremstillet af ferskner, er det den menneskelige knowhow, der giver det færdige produkt (»Homokháti őszibarack pálinka«) dets unikke egenskaber, der er kendetegnet ved smagen af ferskner dyrket i det geografiske område. Det kræver særlig ekspertise at tilberede pálinkaen, navnlig da pálinka sjældent fremstilles af ferskner.

6.2. Særlige kendetegn ved spiritussen, der kan knyttes til det geografiske område

Tilknytningen mellem »Homokháti őszibarack pálinka« og det geografiske område er baseret på produktets kvalitet.

Det store antal solskinstimer skaber betingelserne for, at fersknerne bliver helt modne, og de store temperaturudsving i løbet af dagen gør fersknerne søde og saftige. Takket være den sandede, glimmerholdige jord er fersknerne lette og citrusagtigt friske, mens glimmer, som er rig på sporstoffer, forklarer fersknernes høje tørstofindhold. Som følge af disse faktorer har ferskner, der dyrkes i Homokhátság, høje indholdsværdier, en rig smag og aroma og en blød eftersmag.

Klarepandedestillationsteknikken får typisk aromaer af modne ferskner frem i »Homokháti őszibarack pálinka«: Pálinkaen er kendetegnet ved en stærk, karakteristisk, let besk smag, men med en fin vellugtende, diskret aroma.

Takket være de rige aromanoter fra ferskner med oprindelse i Homokhátság og den anvendte destillationsteknik har »Homokháti őszibarack pálinka« et højt indhold af flygtige stoffer og en karakteristisk mellemfyldig smag. De rige aromanoter giver pálinkaen en lang, men blød eftersmag.

7. EU-bestemmelser eller nationale/regionale bestemmelser

- Lov nr. XI af 1997 om beskyttelse af varemærker og geografiske betegnelser
- Lov nr. LXXIII af 2008 om pálinka, pálinka af presserester af druer og Pálinka National Council
- Regeringsdekret nr. 158/2009 af 30. juli 2009 om nærmere bestemmelser for beskyttelse af de geografiske betegnelser for landbrugsprodukter og fødevarer og om kontrol af produkterne
- Regeringsdekret nr. 22/2012 af 29. februar 2012 om det nationale kontor for sikkerhed i fødevarekæden
- Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 110/2008 af 15. januar 2008 om definition, betegnelse, præsentation og mærkning af samt beskyttelse af geografiske betegnelser for spiritus og om ophævelse af Rådets forordning (EØF) nr. 1576/89
- Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) nr. 716/2013 af 25. juli 2013 om gennemførelsesbestemmelser til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 110/2008 om definition, betegnelse, præsentation og mærkning af samt beskyttelse af geografiske betegnelser for spiritus.

8. Ansøger

Navn: Kerekes Pálinka — eneforhandler Pál Kerekes

Adresse: Szegfű János u. 5-7, 6787 Zákányszék, Ungarn

E-mailadresse: kerekespal@vipmail.hu, lkerekes01@gmail.com

Telefonnummer: + 36 705756684 og + 36 304091041

9. Supplement til den geografiske betegnelse

—

10. Specifikke mærkningsregler

Ud over de elementer, der er angivet i lovgivningen, omfatter betegnelsen følgende:

- »földrajzi árujelző« [geografisk betegnelse] (særskilt fra betegnelsen).

ISSN 1977-0871 (elektronisk udgave)
ISSN 1725-2393 (papirudgave)



Den Europæiske Unions
Publikationskontor
L-2985 Luxembourg
LUXEMBOURG

DA